



Генеральная Ассамблея

Шестдесят четвертая сессия

14-е пленарное заседание

Вторник, 6 октября 2009 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Али Абдель Салам ат-Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия)

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Стихийные бедствия в Индонезии и на Филиппинах и Самоа

Председатель (*говорит по-арабски*): Прежде чем приступить к обсуждению пунктов нашей повестки дня, я хотел бы от имени всех членов Генеральной Ассамблеи выразить глубочайшее сочувствие правительствам и народам Индонезии, Филиппин и Самоа в связи с трагической гибелью людей и материальным ущербом в результате недавних стихийных бедствий.

Я хотел бы также выразить надежду на то, что международное сообщество проявит солидарность и оперативно и щедро отреагирует на любые просьбы о помощи.

Пункт 107 повестки дня (*продолжение*)

Доклад Генерального секретаря о работе Организации (A/64/1)

Председатель (*говорит по-арабски*): Я хотел бы напомнить делегатам о том, что Генеральный секретарь представил свой ежегодный доклад (A/64/1) на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее 3-м пленарном заседании 23 сентября 2009 года.

Г-н Лиден (Швеция) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). Хорватия, бывшая югославская Республика Македония, Албания, Босния и Герцеговина, Черногория, Сербия, Армения, Республика Молдова и Украина присоединяются к данному заявлению.

Я хочу поблагодарить Генерального секретаря за его доклад (A/64/1) о работе Организации.

Европейский союз хотел бы вновь подтвердить свою приверженность решению стоящих перед нами многочисленных задач на основе принципа эффективной многосторонности. Нам необходимо добиваться того, чтобы принимаемые международным сообществом меры и нормы и координация наших усилий основывались на легитимности Организации Объединенных Наций, опирающейся на широкую основу. Организация Объединенных Наций, со своей стороны, должна адаптироваться к современным условиям в целях сохранения своей актуальности и способности решать стоящие перед ней вопросы.

Изменение климата становится одной из самых серьезных проблем, с которыми сталкивается сегодня наше поколение, и в этой связи 2009 год имеет жизненно важное значение. Это также год надежд и широких возможностей. Европейский союз направит в декабре этого года в Копенгаген делегацию с твердым намерением достичь всеобъем-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



лющее, справедливое и далеко идущее соглашение по изменению климата. Согласно научным данным, повышение среднемировой температуры должно составлять не более 2 градусов по Цельсию. Для достижения этой цели объем глобальных выбросов необходимо снизить по крайней мере на 50 процентов к 2050 году. Этого можно добиться при содействии и сотрудничестве всех стран мира. Развитые страны должны взять на себя инициативу в деле сокращения объема выбросов. Европейский союз преисполнен решимости выполнить свои обязательства. ЕС также готов вносить свою справедливую долю в усилия по оказанию финансовой помощи и поддержки на цели смягчения последствий изменения климата и адаптации к ним развивающихся стран.

Европейский союз высоко оценивает руководящую роль Генерального секретаря и признателен ему за инициативу по организации саммита по проблеме изменения климата, в ходе которого руководители стран мира проявили единодушную решимость заключить многообещающее соглашение в Копенгагене.

Объединив участников процесса развития из всех стран мира на реализацию совместными усилиями тех же целей, цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), играют уникальную роль катализатора в достижении прогресса в области развития. Европейский союз очень вдохновлен докладами о достижении конкретных успехов в достижении ЦРДТ, касающихся борьбы с ВИЧ/СПИДом, малярией и туберкулезом. С другой стороны, мы глубоко обеспокоены неудачами в ряде других областей, среди которых следует прежде всего отметить ЦРДТ 5, касающуюся материнской смертности, что очень печально.

Стремительно приближается 2015 год. Для достижения ЦРДТ нам необходимо активизировать все усилия — национальные и международные, региональные и частные, правительственные и неправительственные, в странах Севера и в странах Юга. Роль Организации Объединенных Наций в области развития имеет принципиальное значение, и Европейский союз будет и впредь поддерживать ее деятельность.

Организация Объединенных Наций обладает уникальными возможностями для оказания добрых

услуг в области превентивной дипломатии во всем мире. Мы поддерживаем осуществляемые в настоящее время усилия по укреплению потенциала Организации Объединенных Наций в этой области, в том числе посредством Группы поддержки посредничества. Европейский союз создает аналогичный потенциал и надеется на тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и региональными организациями.

Кроме того, ЕС поддерживает цели Альянса цивилизаций в интересах установления взаимопонимания между странами.

Деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира находится сейчас на переломном этапе. Документ, озаглавленный «Программа нового сотрудничества: открывая новые горизонты деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира», закладывает основу для размышления о стратегической роли и возможностях Организации Объединенных Наций в области миротворчества. Как указывает в своем докладе Генеральный секретарь, вызовы, с которыми сегодня сталкиваются миротворцы, являются беспрецедентными по своим масштабам, сложности и степени риска. Поэтому для нас крайне важно продолжать процесс формирования партнерских отношений и сообща нести бремя дальнейших поисков наилучших способов коллективного реагирования на глобальные и региональные конфликты. ЕС обязуется поддерживать прочные и тесные партнерские отношения с Организацией Объединенных Наций в операциях по поддержанию мира. Мы по-прежнему принимаем участие как в проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, так и санкционированных ею миротворческих операциях. Государства — члены ЕС финансируют почти 40 процентов миротворческого бюджета. Недавно проведенная передача полномочий от одной организации другой в Чаде и Косово наглядно свидетельствует о тесных партнерских взаимоотношениях между ЕС и Организацией Объединенных Наций.

В целях повышения эффективности усилий по поддержанию мира жизненно необходимо плодотворное сотрудничество Организации Объединенных Наций и с другими региональными организациями, в частности с Африканским союзом.

Немаловажно для Европейского союза всестороннее осуществление резолюций Совета Безопас-

ности по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Мы должны обеспечить, чтобы они сопровождались конкретными действиями.

В последние годы Организация предпринимает конкретные шаги по налаживанию более систематического подхода к делу постконфликтного миростроительства. Комиссия по миростроительству оказалась важным инструментом в мобилизации политической и финансовой поддержки и в сосредоточении внимания, усилий и ресурсов на ключевых приоритетах. Нам надлежит и впредь принимать такие меры, с помощью которых можно совершенствовать совместную координацию политики и деятельности как в Центральных учреждениях, так и на местах.

В своем докладе Генеральный секретарь призывает на борьбу с терроризмом и на разоружение и нераспространение как на два направления, на которых Организации Объединенных Наций следует добиваться реальных результатов. Европейский союз одобряет деятельность Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий, и ему хотелось бы видеть дальнейшие меры, нацеленные на повышение слаженности подхода Организации Объединенных Наций к борьбе с терроризмом, в том числе завершение работы над всеобъемлющей конвенцией по терроризму. Как отмечается в докладе Генерального секретаря, в сфере глобального контроля над вооружениями и разоружения наблюдается обнадеживающая динамика. В будущем году у нас будет возможность активизировать многостороннюю работу на этих направлениях. Европейский союз уделяет огромное внимание достижению в 2010 году в ходе Конференции сторон Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора успешных результатов.

Однако одновременно нам по-прежнему приходится иметь дело с серьезными вызовами режиму нераспространения. Мы будем и впредь решительно добиваться решительных действий в ответ на них. В таком контексте Европейский союз выделяет крайнюю необходимость всестороннего и безотлагательного выполнения резолюций Совета Безопасности.

Одной из главных целей создания Организации Объединенных Наций было развитие международного сотрудничества в поощрении соблюдения

прав человека и его основных свобод. Несмотря на достигнутый прогресс, как он очерчен в докладе Генерального секретаря, сделать предстоит еще многое. Для повышения эффективности Организации Объединенных Наций надлежит учитывать аспект прав человека на всех направлениях ее политики. Европейский союз будет и впредь стремиться сохранять вопрос о правах человека в числе приоритетных в повестке дня Организации Объединенных Наций.

Мы ценим результаты работы, выполненной на настоящий день Специальным советником Генерального секретаря по предупреждению геноцида, и с нетерпением ожидаем дальнейшей информации о его деятельности и ее пропаганде среди государств-членов.

ЕС хотел бы выразить специальным советникам Генерального секретаря и, не в последнюю очередь, самому Генеральному секретарю свою признательность за полезный доклад о ходе выполнения обязанности по защите (A/63/677), равно как и подтвердить им свою поддержку в этом вопросе. ЕС с нетерпением ожидает, в частности, дальнейших предложений Генерального секретаря относительно укрепления потенциала раннего предупреждения Организации Объединенных Наций, которые предусмотрены в докладе. ЕС преисполнен готовности оказывать содействие предстоящим усилиям.

Резолюция 63/311 относительно общесистемной слаженности, которая была принята Генеральной Ассамблеей в последний день ее шестьдесят третьей сессии, является надежной основой для дальнейшей работы в Ассамблее над повышением способности Организации Объединенных Наций реально менять к лучшему людей. Особое значение имеет выраженная Генеральной Ассамблеей в этой резолюции решительная и единодушная поддержка учреждения единой структуры по гендерной проблематике под руководством заместителя Генерального секретаря. Европейский союз готов сотрудничать с другими государствами-членами в усилиях по завершению проработки остающихся деталей структуры и деятельности такого подразделения. Убеждены, что этот процесс можно провести быстро.

Европейский союз надеется конструктивно сотрудничать в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи достижению дальнейшего прогресса на

других направлениях повышения общесистемной слаженности. Для того чтобы Организация была эффективным партнером развивающихся стран, крайне необходимо совершенствовать структуры ее управления и способы финансирования деятельности Организации Объединенных Наций в области развития. Что касается принципа «единства действий», то мы призываем Генерального секретаря к скорейшему, насколько это возможно, продвижению вперед в проведении независимой оценки восьми экспериментальных проектов.

За последний год было принято несколько важных мер по реформированию системы управления. Европейский союз будет и впредь поддерживать усилия, нацеленные на модернизацию и реформирование Организации. Одновременно, особенно в этот период глобального экономического кризиса, нам нужно обеспечивать самое рациональное и эффективное использование имеющихся в распоряжении Организации ресурсов, не создавая ей при этом препятствий для выполнения ее задач. В этой связи мы тщательно изучим бюджет и вносимые государствами-членами предложения относительно реформы.

Европейскому союзу хотелось бы, чтобы в шкалу начисляемых взносов этой осенью были внесены некоторые изменения. ЕС твердо убежден в том, что для эффективного функционирования Организации Объединенных Наций крайне необходимо справедливое и более сбалансированное распределение в ней обязанностей в отношении ее бюджета.

В заключение я хотел бы от имени Европейского союза поблагодарить Генерального секретаря и сотрудников Секретариата и выразить им нашу признательность за их самоотверженность и достижения в выполнении возлагаемых на них задач. Я заверяю их во всемерной поддержке со стороны Европейского союза.

Г-н Али (Малайзия) (*говорит по-английски*): Перемены к лучшему зависят от нас — проводить их именно нам. За истекший год Организация и международное сообщество в целом пережили один из самых мрачных периодов в истории глобальной экономики. По мере того, как мы справляемся от последствий глобального кризиса, мы учимся изменять способы выполнения нами тех или иных задач. Среди государств — членов Организации Объеди-

ненных Наций отмечается более активное сотрудничество, а также и сама Организация научилась тому, что адаптация к происходящим переменам является единственным способом, благодаря которому она может сохранять свою актуальность, что немаловажно для Организации, которой уже более 60 лет.

В докладе Генерального секретаря о работе Организации (A/64/1) упоминается процесс адаптации, которому Организация подвергается на протяжении как последнего года, так и предыдущих лет. Мы с удовлетворением отмечаем постоянные усилия Генерального секретаря в этом направлении. Однако реформирование Организации Объединенных Наций как учреждения не должно быть мероприятием изолированным, ограничивающимся лишь одобрением главного административного должностного лица Организации Объединенных Наций.

Государства — члены Организации Объединенных Наций тоже должны иметь справедливую долю возможности высказываться в отношении происходящих в Секретариате и других звеньях, подразделениях, учреждениях и программах Организации Объединенных Наций событий, особенно тогда, когда под реформами подразумеваются создание новых или расширение уже существующих мандатов. Подразделениям Секретариата надлежит проявлять сдержанность также тогда, когда речь заходит о предложениях или развертывании такой деятельности, которая могла бы нанести ущерб работе Организации, тем более когда при этом не были учтены мнения и соображения государств-членов.

В текущем году, после того как государства-члены излишне обстоятельно рассматривали этот вопрос на протяжении многих лет, была, наконец, официально учреждена Целевая группа по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ), которая была вверена Департаменту по политическим вопросам. На протяжении четырех лет со времени ее учреждения Генеральным секретарем в 2005 году ЦГОКМ могла свободно создавать свои рабочие группы. Девять созданных ею рабочих групп существовали, не имея никаких мандатов от государств-членов. И к этому мы, как и многие другие страны развивающегося мира, относились с большой тревогой. Существование не имеющих никаких мандатов и не утвержденных фор-

мально рабочих групп по вопросу, касающемуся терроризма, который является остро политическим и часто обсуждается в Организации Объединенных Наций, остается для государства-члена просто непостижимым.

В частности, у такой развивающейся страны, как Малайзия, беспокойство вызывает сама практика назначения должностных лиц в рамках системы Организации Объединенных Наций. Назначение советников Генерального секретаря и других сотрудников на высшие руководящие должности чаще всего находится в исключительном ведении пяти постоянных членов Совета Безопасности. Остальные государства-члены узнают о том или ином назначении, когда решение уже принято. Хотя мы не ставим под вопрос право Генерального секретаря назначать своих сотрудников, тем не менее, большая транспарентность, проведение консультаций и диалога, несомненно, внесли бы существенный вклад в обеспечение инклюзивного подхода, соответствующего духу Организации Объединенных Наций.

Будучи организацией со всеобщим членством, Организация Объединенных Наций лучше всего приспособлена для того, чтобы играть главенствующую роль в изучении влияния и последствий событий за счет сбора информации. Тем не менее, пока эта система не будет полностью внедрена, мы приветствуем недавние усилия Генерального секретаря по информированию государств-членов о возможном внедрении предложенной им Глобальной системы предупреждения о последствиях и уязвимости. Мы считаем необходимым проведение дальнейших обсуждений, с тем чтобы отладить работу системы и одновременно добиться оптимизации использования ресурсов Организации Объединенных Наций и дальнейшего обеспечения того, чтобы основная деятельность Организации Объединенных Наций не оказалась под угрозой.

Малайзия приветствует учреждение Трибунала по спорам Организации Объединенных Наций и Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций в рамках новой системы правосудия для Организации. После нескольких неудачных попыток Трибунал по спорам все же смог собраться летом 2009 года и на прошлой неделе все еще продолжал свою работу. Для того чтобы государства-члены смогли оценить эффективность новой систе-

мы правосудия, должен быть представлен доклад о проделанной на данный момент работе ТСОООН.

Для многих во всем мире Организация Объединенных Наций является маяком надежды. Организация Объединенных Наций всегда играла главную роль в областях миротворчества и развития. В этом отношении прошлый год ничем не отличался от предшествовавших. В этой связи следует с удовлетворением отметить, что, несмотря на ухудшение состояния мировой экономики, это никак не отразилось на ослаблении приверженности Организации Объединенных Наций этим двум областям. Как в области миротворчества, так и в области развития в Организации Объединенных Наций фактически отмечалось увеличение объема бюджетных ассигнований.

Тем не менее в условиях сокращения объемов финансирования расходы Организации Объединенных Наций на проведение операций по поддержанию мира просто шокирующие. Согласно прогнозу этого года, ожидается увеличение расходов на проведение операций по поддержанию мира с 5,3 млрд. долл. США почти год назад до 7,8 млрд. долл. США. Эта цифра составляет более половины всего бюджета Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в размере 13,9 млрд. долл. США и не включает почти 600 млн. долл. США, которые должны будут поступить из бюджета Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Хотя Малайзия, как и любой другой член Организации, привержена делу развертывания миротворцев Организации Объединенных Наций на местах, нам необходимо будет тщательно взвешивать каждую миссию по поддержанию мира, а также жизнеспособность текущих миссий, которые должны переходить от миротворчества к миростроительству. Практику объединения в одну группу всего финансирования операций по поддержанию мира для одобрения государствами-членами без критического анализа потребностей конкретных миссий необходимо прекратить.

Как доказала Организация Объединенных Наций, она может сотрудничать с региональными партнерами, такими как Европейский союз и Африканский союз, и такое сотрудничество может быть одним из путей регулирования непомерных издержек Организации Объединенных Наций на поддержание мира. Такая практика также позволила бы региональным партнерам участвовать в принятии

решений относительно поддержания мира и безопасности в своих регионах, в то время как Организация Объединенных Наций будет готова оказывать техническую и стратегическую поддержку.

Мировой экономический кризис подорвал усилия международного сообщества в деле достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в целом, и конкретно в том, что касается проблем ликвидации нищеты. Проведенная Организацией Объединенных Наций оценка, показавшая, что более 100 миллионов человек вернулись к состоянию крайней нищеты, мягко говоря, отрезвляет. Организация Объединенных Наций должна будет приложить еще больше усилий к тому, чтобы выполнить обещание Генерального секретаря относительно оказания помощи тем, кто в ней особо нуждается.

В то же время Организация Объединенных Наций добилась успехов в своих скоординированных усилиях и сотрудничестве с другими организациями в борьбе с международными катастрофами. Воодушевленная успехом своих инициатив 2006 года по проведению реформ, Организация Объединенных Наций достойна похвалы за ее усилия по полной мобилизации имеющихся ресурсов для оказания незамедлительной и эффективной гуманитарной помощи. Но Организация Объединенных Наций не должна на этом останавливаться. В этом и следующем годах необходимо добиться такого же увеличения в общем объеме финансирования гуманитарных операций, какой был получен со стороны государств-членов в 2008 году, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла продолжать оказывать гуманитарную помощь во всем мире.

Позвольте мне сейчас выразить соболезнования моего правительства и нашего народа народу Индонезии в связи с разрушительным землетрясением, которое недавно обрушилось на остров Суматра. Как я понимаю, в эту пятницу группа Организации Объединенных Наций по оценке будет в Паданге, с тем чтобы определить объем гуманитарной помощи, которая будет необходима в ближайшие недели и месяцы. Я хотел бы также выразить наши соболезнования Самоа и Филиппинам в связи с разрушениями и унесенными жизнями в результате обрушившихся на них, соответственно, цунами и тайфуном.

24 сентября 2009 года Организация Объединенных Наций сделала большой шаг вперед в вопросе нераспространения ядерного оружия и разоружения. В частности, на заседании Совета Безопасности на высшем уровне этот вопрос был поставлен в центр внимания международной общественности. И использовать то внимание, которое уделяется этому вопросу, необходимо сейчас. Генеральный секретарь должен делать все возможное для сохранения этого вопроса в повестке дня Организации при одновременном создании условий, располагающих к тому, чтобы государства-члены участвовали в решении этого конкретного вопроса. Хотелось бы надеяться, что недавние успехи, достигнутые Организацией Объединенных Наций в этом вопросе, ускорят вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

Изменение климата является еще одним важным вопросом, в отношении которого Генеральный секретарь не проявляет колебаний. С каждым годом эта проблема становится все более серьезной. На конференции в Копенгагене, которая состоится в этом году, должны быть достигнуты конкретные результаты. Как это и должно быть, Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКООНИК) является главной платформой для обсуждения проблем, связанных с изменением климата. Все иные заседания, проводимые вне рамок сферы компетенции РКООНИК, должны дополнять работу в рамках Конвенции, а не дублировать ее. В целом Организация может оказывать помощь национальным правительствам в выполнении соглашений, касающихся изменения климата. Мы приветствуем усилия Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде по реализации инициативы «Зеленая экономика» и «Новый глобальный экологический курс», объявленные в Питсбурге в сентябре 2009 года. Именно такие соглашения Организация Объединенных Наций всегда должна стараться заключать.

Сейчас, когда мы начинаем работу главных комитетов во время шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, Малайзия отмечает, что в этом году будет проводиться обсуждение бюджета Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2010–2011 годов. Учитывая нынешнее сложное экономическое положение, мы призываем государства-члены своевременно предоставить ресурсы, необходимые для осуществления операций

Организации Объединенных Наций. Мы призываем Организацию Объединенных Наций определить приоритетность своих областей ответственности и распределить эти ресурсы соответствующим образом. Непременным условием является сокращение расходов, но не за счет основных видов деятельности Организации Объединенных Наций.

Наконец, в соответствии с докладом специальной рабочей группы по активизации деятельности Генеральной Ассамблеи (A/63/959), необходимо активизировать усилия по повышению авторитета как Организации Объединенных Наций, так и самой Генеральной Ассамблеи. Департамент общественной информации должен предпринимать настойчивые усилия по более широкому освещению в средствах массовой информации вопросов, обсуждаемых в Генеральной Ассамблее. Поскольку Организация Объединенных Наций не должна находиться в изоляции, Малайзия приветствует инициативу Генерального секретаря по установлению контактов с различными слоями общества при помощи таких программ, как «Глобальный договор» и недавно начатая программа «Вклад научного сообщества». Подход с охватом широкого круга заинтересованных сторон сейчас является нормой. Необходимо оказывать поддержку любым усилиям, которые содействуют продвижению вопросов, которые дороги нам как государствам-членам.

Делегация Малайзии готова вносить свой вклад в укрепление способности Организации Объединенных Наций функционировать эффективно и действенно, с тем чтобы она могла выполнять свои обязанности по удовлетворению потребностей самых нуждающихся народов мира.

Г-н Абд аль-Азиз (Египет) (*говорит по-арабски*): Позвольте мне вначале выразить свою глубокую признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его доклад о работе Организации (A/64/1) и за его четкое послание о том, что огромные вызовы, с которыми в настоящее время сталкивается наш мир, обуславливают настоятельную необходимость укрепления наших коллективных многосторонних действий с Организацией Объединенных Наций в их центре.

Вместе с тем, несмотря на неустанные усилия Генерального секретаря, направленные на повышение авторитета Организации путем составления планов ее реформирования и активизации, с тем

чтобы она могла лучше выполнять свои функции, успехи Организации Объединенных Наций в выполнении ее обязанностей с необходимой результативностью, эффективностью и целостностью зависят от политической воли государств-членов и от поддержки, которую они оказывают Генеральному секретарю, с тем чтобы он выполнял свои обязанности как можно лучше. Доклад этого года показывает, что стоящие перед нами вызовы требуют глобальных многосторонних действий, которые опираются на потенциал всех стран и на их соответствующий вклад в коллективную международную деятельность.

Первостепенное внимание в этом докладе вполне оправданно уделяется деятельности в области развития, и там же поясняется, что мировой финансовый кризис и сопровождающий его экономический спад привели к нехватке ресурсов, необходимых для дальнейшей работы по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), так что нам необходимо удвоить наши усилия в период с настоящего времени до целевого срока 2015 года. Таким образом, крайне важно, чтобы в 2010 году на саммите по обзору достижения ЦРДТ Генеральный секретарь представил конкретные предложения по всем направлениям развития, в частности социального развития, которые еще не получили достаточной поддержки. Я хотел бы также одобрить обсуждение в докладе намерения представить в рамках системы Организации Объединенных Наций всеобъемлющий подход к преодолению кризисов, а также глобальную систему раннего предупреждения для определения возможных последствий и выявления наиболее уязвимых сторон. Это потребует от государств-членов усилий в направлении достижения этой цели и создания необходимого механизма.

Такое положение опровергает утверждение развитых стран, что мировой финансово-экономический кризис оправдывает невыполнение ими финансовых обязательств в области развития. Напротив, с точки зрения развивающихся стран, нынешний кризис не только делает даже еще более важным выполнение их предыдущих обязательств в области развития в полном объеме; он подразумевает, что финансовые взносы фактически необходимо увеличить, чтобы помочь развивающимся странам преодолеть последствия самого кризиса, не говоря уже о других кризисах, с которыми они сталкива-

ются. Это особенно справедливо в отношении обязательств для Африки, поскольку многие из них все еще не выполнены, что угрожает способности большинства стран этого континента достичь ЦРДТ к 2015 году.

Кроме того, мы разделяем мнение Генерального секретаря о том, что 2009 год должен стать годом противодействия изменению климата. Генеральный секретарь прилагает огромные усилия с целью повлиять на международные действия по этому вопросу, последним примером чего является успешный саммит, который он созвал в начале шестидесяти четвертой сессии. Все эти усилия следует наращивать в целях достижения нового соглашения в декабре на Копенгагенской конференции по изменению климата, что обеспечит единство международного сообщества по этому вопросу.

Египетская делегация согласна с предупреждением в докладе Генерального секретаря о том, что ухудшающаяся экономическая ситуация может привести к политической напряженности и обострению внутренних кризисов, угрожая стабильности в Африке. Мы также согласны с тем, что больший упор следует делать на усилиях Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, мирного разрешения споров и постконфликтного миростроительства. В прошлом году Генеральная Ассамблея приняла предложения Генерального секретаря об усилении роли Департамента по политическим вопросам в области превентивной дипломатии (*см. резолюцию 63/261*).

Мы должны также обратить свое внимание на реформу миротворческих операций, особенно в свете положительных результатов образования вместо одного двух департаментов: Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки. Это потребует углубленного изучения инициатив, направленных на повышение и улучшение эффективности роли Организации Объединенных Наций в области операций по поддержанию мира, на основе неофициального документа «Новые горизонты» и учета мнений и предложений государств-членов на основе прозрачности и открытости, которая отражает интересы всех сторон: принимающих стран, стран, предоставляющих войска, и стран-доноров.

Египет точно так же твердо поддерживает роль Комиссии по миростроительству в содействии

миру и стабильности в постконфликтных странах, особенно в Африке. Мы также приветствуем приоритеты этого комитета в определении общих стратегических рамок, сформулированных национальными властями в каждой стране, в координации и сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, особенно с Комиссией по миростроительству. В этом отношении мы подчеркиваем необходимость рассмотрения ряда конкретных мер в ходе всеобъемлющего обзора деятельности Комиссии по миростроительству в 2010 году. Наиболее важными из них являются следующие: укрепление принципа национальной ответственности на всех этапах миростроительства; улучшение и развитие институциональных связей между Комиссией и Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Экономическим и Социальным Советом; и развитие связей между Комиссией и всеми активными национальными сторонами, включая неправительственные организации и гражданское общество. Мы должны также обеспечить, чтобы Генеральная Ассамблея продолжала поддерживать и укреплять Управление по поддержке миростроительства и предоставлять Комиссии должности и финансовые ресурсы, необходимые для проведения совещаний и выполнения связанных с этим задач, включая поездки на места, а также оказание поддержки Фонду миростроительства.

Нет никаких сомнений в том, что стихийные бедствия, которые выпали на долю Филиппин, Индонезии, Самоа, Американского Самоа и других стран и мест, подчеркивают важность дальнейшего улучшения роли Организации Объединенных Наций в предоставлении гуманитарной помощи таким образом, чтобы это повышало ее эффективность в странах, пострадавших от стихийных бедствий, природных или в результате человеческой деятельности, особенно в отношении наращивания институционального потенциала, направленного на оказание помощи таким странам в принятии эффективных и успешных ответных действий. Это следует начинать с предварительного этапа оказания помощи странам в улучшении прогноза, раннего предупреждения и готовности; за этим должна следовать помощь, направленная на ослабление воздействия стихийного бедствия, начало работ по восстановлению и переход от помощи к развитию.

Несмотря на шаги, предпринимаемые в многосторонних рамках для поощрения уважения прав

человека, и радикальные реформы в виде создания Совета по правам человека и введения механизма периодических обзоров, некоторые все еще пытаются политизировать вопросы прав человека через избирательность и двойные стандарты, выдвигая их в качестве предлога для вмешательства во внутренние дела стран, в нарушение Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому мы надеемся на дальнейшее усиление роли Совета по правам человека в свете событий, вытекающих из соглашения об институциональной структуре Совета. Мы также ожидаем всеобъемлющей оценки работы Совета в 2011 году, его укрепления и обеспечения ему возможности играть ту важную роль, которую от него ожидают, в координации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Это должно также положить конец любым попыткам навязывать специальные концепции и стандарты или отдавать приоритет политическим и гражданским аспектам в ущерб экономическим, культурным и социальным, уделяя при этом должное внимание праву на развитие в качестве краеугольного камня усилий по наращиванию потенциала и содействуя уважению прав человека и основных свобод.

Мы приветствуем усилия Высокого представителя по Альянсу цивилизаций, но мы хотели бы с некоторой осторожностью указать, что эта благородная концепция все еще больше теория, чем практическая реальность. Она потребует дополнительных действий со стороны научных и культурных учреждений и средств массовой информации для оказания сопротивления неправильному толкованию и стереотипам и продвижения идей терпимости, мирного сосуществования и уважения культурных особенностей.

В рамках процесса реформ и развития, начавшегося на Всемирном саммите 2005 года, Египет эффективно участвует в продолжающихся консультациях, касающихся ответственности по защите, как указывается в пунктах 138 и 139 Итогового документа Саммита (резолюция 60/1). Мы с нетерпением ожидаем продолжения этого конструктивного диалога, чтобы сформулировать единый, серьезный и объективный подход, преодолеть страх и утвердить концепцию раннего предупреждения и наращивания потенциала в качестве основных компонентов этой ответственности, не политизируя ее и не прибегая к двойным стандартам.

В ходе шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи мы смогли совместно сделать шаг вперед к достижению важной и настоятельной общей цели, а именно к гендерному равенству и расширению возможностей женщин, чтобы они могли осуществлять свои основные права и реализовывать свой творческий потенциал. Мы надеемся, что эта положительная динамика будет продолжена и в ходе шестьдесят четвертой сессии.

Действуя в рамках межправительственного процесса рассмотрения рекомендаций, представленных в докладе Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций (см. A/61/283), и являясь главой Движения неприсоединения (ДНП), Египет через посредство Объединенного координационного комитета ДНП и Группы 77 и Китая, а также совместно с нашими партнерами из развивающихся стран содействовал единогласному принятию резолюции 63/311. Она является шагом на пути качественного улучшения гендерной архитектуры Организации Объединенных Наций и необходимого усовершенствования финансовой системы и системы управления. В ней также сказано, что мы и впредь будем заниматься вопросами, связанными с практикой ведения дел и с программой «Единая Организация Объединенных Наций». Мы с нетерпением ожидаем продолжения нашей совместной работы в этом направлении на шестьдесят четвертой сессии.

Нам еще многое предстоит сделать для усиления роли Генеральной Ассамблеи, реформирования Совета Безопасности и расширения его членского состава. Оба эти вопроса взаимосвязаны и соотносятся с некоторыми аспектами реформы Организации Объединенных Наций, которая даст возможность восстановить институциональный баланс, отсутствующий сейчас в основных органах Организации. Этот дисбаланс приводит к утрате изначальной специфики и своеобразия Организации Объединенных Наций как движущей силы многосторонних международных действий.

И последнее, но от этого не менее важное: Египет приветствует недавние инициативы, давшие импульс достижению такой цели, как мир без ядерного оружия. Мы согласны с мнением Генерального секретаря о том, что процесс пересмотра Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) вновь активизируется после потери динамики в 2005 году, что может способствовать успешному

проведению конференции по пересмотру ДНЯО в 2010 году.

Тем не менее для осуществления этих надежд необходимо подкрепить доверие к ДНЯО, обеспечив универсальность этого договора и присоединения к нему всех стран без исключения. Этого нельзя делать с помощью создания новой дискриминационной реальности, которая означала бы дополнительные обязательства и ограничения для неядерных стран-участников договора, в то время как страны, не вступившие в него, получают свободу для развития своих программ ядерного вооружения. Это создаст новую ядерную реальность вне рамок Договора.

В связи с этим мы выражаем надежду на то, что Генеральный секретарь коснется в своем докладе двусмысленной ситуации с ядерным потенциалом Израиля, являющейся недопустимым исключением на Ближнем Востоке, особенно в свете того, что продление действия ДНЯО в 1995 году на неопределенный срок содержит интегрированные договоренности и специальные меры, касающиеся ситуации на Ближнем Востоке, которые до сих пор не реализованы.

Таким образом, я вновь заявляю, что успех Конференции по рассмотрению действия Конвенции, намеченной на 2010 год, будет в первую очередь зависеть от выполнения положений, принятых при продлении Договора на неопределенный срок, причем это особенно касается резолюции по Ближнему Востоку. Египет приложит все силы для обеспечения сбалансированного подхода к выполнению данного соглашения, чтобы поддержать режим нераспространения и осуществление связанных с этим инициатив.

Г-н Лю Чженьминь (Китай) (*говорит по-китайски*): Китайская делегация приветствует доклад Генерального секретаря Пан Ги Муна по работе Организации (A/64/1). Пользуясь возможностью, я хотел бы выразить признательность г-ну Пан Ги Муну за его самоотверженную работу в прошлом году и ее впечатляющие результаты.

Взросшая глобализация экономики и быстрое развитие науки еще более усилили взаимозависимость стран и регионов. Судьбы и интересы государств во всем мире переплетаются все теснее. Никто не остается в стороне от серьезных проблем, вызванных финансово-экономическим кризисом,

изменением климата и необходимостью обеспечивать безопасность в области продовольствия, энергетики, ресурсов и общественного здравоохранения. Никто не в состоянии справиться с этими трудностями в одиночку. Перед лицом подобных перспектив и проблем такого масштаба мы должны избрать многосторонний подход, поощрять демократизацию международных отношений и укреплять международное взаимодействие и сотрудничество.

В связи с международным финансовым кризисом развивающиеся страны, страдающие от отсутствия ощутимых положительных сдвигов и серьезной нехватки ресурсов для развития, сталкиваются сейчас с дальнейшими трудностями в своей экономике и с ухудшением внешних условий развития. Этот кризис отбросил их далеко назад на пути достижения целей развития тысячелетия (ЦРТ).

Хотя ответственность за кризис лежит не на развивающихся странах, основной удар испытывают именно они. Борясь с международным финансовым кризисом, мы не должны забывать и о беспрецедентном кризисе в области развития. Любые меры, направленные на преодоление финансового кризиса, должны учитывать нужды в области развития, в частности особые потребности наименее развитых стран и стран африканского континента.

Стремясь добиться своевременного достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, Организация Объединенных Наций должна увеличить свой вклад в развитие, играть более важную роль в преодолении финансового кризиса и в поощрении развития, более активно работать над созданием мировой обстановки, благоприятствующей развитию развивающихся стран. Успех Конференции высокого уровня по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, проведенной во время шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, доказал важность роли Генеральной Ассамблеи в реагировании на этот кризис. Китай поддерживает полную реализацию действий по итогам Конференции.

Изменение климата затрагивает общие интересы всех государств, особенно интересы развивающихся стран в области развития и благосостояние их граждан. В ходе последнего Саммита Организации Объединенных Наций по проблеме изменения климата Председатель Китая Ху Цзиньтао

высказал позицию нашего государства по вопросу об изменении климата и объявил о том, что Китай собирается принять в этом отношении ряд мер. Китай как наиболее густонаселенная развивающаяся страна в мире по-прежнему вынужден преодолевать многочисленные трудности, стоящие перед ним на пути развития.

Кроме того, огромную важность для нас имеет вопрос изменения климата. Мы будем сотрудничать с другими странами, ответственно подходить к решению вопроса, выполнять Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и ее Киотский протокол, поскольку это наилучший способ борьбы с изменением климата, следовать принципу общей, но дифференцированной ответственности, выполнять Балийскую дорожную карту и активно содействовать успешному проведению Конференции по изменению климата, которая должна состояться в Копенгагене.

Хотя общая международная обстановка в области безопасности по-прежнему стабильна, в течение долгого времени остаются неурегулированными очаги напряженности; периодически вспыхивают региональные конфликты. Финансово-экономический кризис обострил существующие социальные проблемы некоторых государств и вызвал новые социальные конфликты, доходящие до политических волнений.

Международная борьба с терроризмом по-прежнему сталкивается с огромными трудностями. Сомалийские пираты угрожают сейчас безопасности морских перевозок. Организация Объединенных Наций играет центральную роль в миротворчестве и постконфликтном восстановлении в таких местах, как Ближний Восток, Дарфур, Африканский Рог, Ирак и Афганистан.

По просьбе заинтересованных стран и региональных организаций Организация Объединенных Наций также активно участвует в усилиях по оказанию добрых услуг и проведению превентивной дипломатии, содействуя таким образом предотвращению дальнейшей эскалации нестабильности. Факты доказывают, что при решении региональных проблем, касающихся «горячих точек», и урегулировании международных споров крайне необходимо придерживаться целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций и стремиться к мирному диалогу. При развертывании миссий Организа-

ции Объединенных Наций по поддержанию мира равное внимание следует уделять продвижению политических переговоров.

Китай решительно выступает против терроризма, сепаратизма и экстремизма во всех их формах. Борьба с терроризмом требует ликвидации благоприятной почвы для терроризма. Двойные стандарты не должны применяться в борьбе с терроризмом; терроризм также не должен увязываться с какой-либо конкретной страной, этнической группой или религией. В рамках Глобальной контртеррористической стратегии Организация Объединенных Наций должна продолжать интегрировать ресурсы соответствующих учреждений системы, а также комплексно и взвешенно выполнять четыре принципа Глобальной контртеррористической стратегии.

Место Председателя занимает г-н Мохамад (Судан), заместитель Председателя.

Для продвижения вперед процесса международного контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения сейчас открываются значительные возможности. Страны должны прилагать усилия по достижению цели обеспечения всеобщей безопасности; отстаивать новую концепцию безопасности, которая характеризуется взаимным доверием, взаимной выгодой, равенством и сотрудничеством; обеспечить максимально эффективную роль международных механизмов, в том числе Организации Объединенных Наций; постоянно укреплять и усиливать существующие многосторонние механизмы контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения; укреплять диалог и сотрудничество в области безопасности и прилагать совместные усилия для создания гармоничных и стабильных условий безопасности на международном и региональном уровнях. Китай всегда выступал за всеобъемлющее запрещение и полную ликвидацию ядерных вооружений и за построение мира, свободного от ядерного оружия. Международное сообщество должно эффективно продвигать процесс ядерного разоружения, предотвратить опасность ядерного распространения, содействовать использованию ядерной энергии в мирных целях и укреплять международное сотрудничество на этом направлении.

Китай поддерживает необходимые и разумные реформы Организации Объединенных Наций в ка-

честве средства повышения ее авторитета и эффективности, усиления ее потенциала реагирования на различные угрозы и проблемы, а также более эффективного выполнения ее обязанностей, возложенных на нее в соответствии с Уставом. Несмотря на то, что за период с 2005 года в процессе реформы Организации были достигнуты некоторые позитивные результаты, многое еще предстоит сделать для удовлетворения чаяний государств-членов. Реформа Организации Объединенных Наций должна быть многокомпонентной и многосекторальной, причем особое внимание должно уделяться вопросу развития, который является основным для развивающихся стран. Необходимо активизировать усилия в этом направлении, обеспечить средства для развития и укрепить учреждения, занимающиеся вопросами развития.

Китай поддерживает шаги по активизации работы Генеральной Ассамблеи, что, как мы считаем, является общей политической задачей для всех государств-членов. Активизация работы Ассамблеи должна, прежде всего, найти свое отражение в активном участии государств-членов в политических дискуссиях Ассамблеи и эффективном выполнении ее резолюций и решений.

Китай поддерживает идею реформы Совета Безопасности, которая является важной составляющей общей реформы Организации Объединенных Наций. Китай полагает, что приоритетное значение должно уделяться повышению представительности развивающихся стран в Совете, особенно африканских стран. Межправительственные переговоры по вопросу реформы Совета Безопасности заложили новую основу для изучения государствами-членами этой задачи. Мы надеемся, что государства-члены продолжат широкие и демократические консультации в целях достижения как можно более широкой договоренности в отношении пакетного решения всех категорий вопросов, касающихся реформы Совета Безопасности.

Китай поддерживает усилия по наращиванию потенциала Организации Объединенных Наций в области миростроительства. Китай надеется, что Комиссия по миростроительству будет интегрировать ресурсы соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций, укреплять координацию и сотрудничество с ними и продолжать поиски успешных путей оказания помощи странам в постконфликтных ситуациях в их усилиях по уча-

стии в процессе мирного восстановления и продвижению по пути стабильности и развития.

Учреждение Совета по правам человека является одним из важных успехов реформы Организации Объединенных Наций. Улучшилась оперативная деятельность Совета в области прав человека, возрос ее потенциал по реагированию на возникающие проблемы в области прав человека и по уменьшению случаев внутреннего противостояния. Поскольку Совет по правам человека, как ожидается, станет форумом, на котором проблемы прав человека будут решаться справедливо, объективно и неизбирательно, Китай надеется, что, участвуя в работе Совета по правам человека, различные стороны будут исходить из необходимости содействовать укреплению и защите прав человека, избегать политизации проблем прав человека, уделять равное внимание всем видам прав человека, укреплять взаимопонимание и преодолевать разногласия в области прав человека на основе диалога, сотрудничества и общения.

Организация Объединенных Наций нуждается в стабильном финансировании для своего нормального функционирования. Принцип платежеспособности является основным для определения способов начисления взносов. Его необходимо сохранить и в дальнейшем. Нужно поддержать стабильность шкалы взносов и методов их расчета. Это содействует стабильному финансированию Организации Объединенных Наций. В контексте продолжающегося расширения и углубления международного финансового кризиса большинство государств заинтересованы в сохранении нынешнего метода расчета начисления взносов.

В своем выступлении на общих прениях на этой сессии Генеральной Ассамблеи Председатель Китайской Народной Республики г-н Ху Цзиньтао призвал международное сообщество двигаться вперед на основе совместных усилий, защищать идеалы мира, развития, сотрудничества, взаимовыгодного прогресса и толерантности, стремиться к гармонии на планете, прочному миру и всеобщему процветанию. Китай будет и впредь активно поддерживать центральную роль Организации Объединенных Наций в международных делах, решительно выступать за поддержание и укрепление авторитета Организации и прилагать неустанные усилия во имя благородного дела мира и развития человечества.

Г-жа Виотти (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его доклад о работе Организации (A/64/1), в котором освещается деятельность Организации Объединенных Наций за период, отмеченный множеством сложных кризисов. Мы высоко ценим постоянные усилия Генерального секретаря и Секретариата по содействию достижению целей и укреплению принципов Организации Объединенных Наций.

В докладе содержится призыв к выработке нового многостороннего подхода, который позволит международному сообществу решить проблемы, вызванные экономическим, финансовым, продовольственным, энергетическим и экологическим кризисами, а также кризисом в области здравоохранения. Бразилия уже давно придерживается этого видения. Со времени своего вступления в должность президент Лула призывает и прилагает усилия к тому, чтобы глобализация сопровождалась солидарностью и социальной ответственностью.

В силу своего универсального характера Организация Объединенных Наций служит бесценной основой для укрепления глобального сотрудничества в решении общих проблем. Для сохранения этого важнейшего качества систему Организации Объединенных Наций нужно реформировать и укрепить.

Генеральная Ассамблея неоднократно доказывала, что является жизнеспособной для решения некоторых из наиболее безотлагательных и актуальных проблем, стоящих перед международным сообществом. Интерактивный диалог по проблемам продовольственного кризиса, энергоэффективности и торговли людьми, а также проведение Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития является примером новой динамики этого учреждения.

Генеральная Ассамблея также осуществляет умелое руководство при проведении межправительственных переговоров по вопросу о реформе Совета Безопасности. Новый многосторонний подход требует создания нового Совета Безопасности, в котором развивающиеся страны обладали бы большей представительностью в обеих категориях членства.

Активизация участия развивающихся стран в многосторонних режимах является средством повышения их роли в процессе поиска решений для проблем, которые их затрагивают и оказывают на

них серьезное влияние. Это не может и не должно означать перекладывания на их плечи чужого бремени. Это особенно верно в отношении экономического кризиса и кризиса, связанного с изменением климата. Хотя за последние месяцы в ходе ряда форумов было разработано множество мер для предотвращения экономического краха и создания основ для активизации экономики, необходимо сделать еще больше.

Развивающимся странам необходимы новые и дополнительные ресурсы для осуществления антициклической политики. В развитых странах необходимо пересмотреть механизмы регулирования финансового рынка, с тем чтобы не допустить повторения проблем, ставших причиной глобального кризиса, повлекшего серьезные последствия для развивающихся стран. Кроме того, усилия по обеспечению экономического подъема должны подкрепляться усилиями, направленными на создание новых рабочих мест, обеспечение всех достойной работой и адекватной социальной защитой. Их последствия должны быть широкомасштабными и затрагивать прежде всего беднейшие страны.

В том что касается изменения климата, нельзя недооценивать его влияние на развитие. В Копенгагене необходимо взять решительные обязательства в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКООНИК) и Киотского протокола на основе принципа общей, но дифференцированной ответственности и реальных возможностей. Если развивающиеся страны должны перейти на низкоуглеродную модель развития, то необходимо обеспечить им доступ к соответствующим технологиям и переход на эти технологии, а также предоставить им адекватные новые и дополнительные финансовые ресурсы как для принятия целесообразных на национальном уровне мер по смягчению последствий, так и для адаптации в соответствии с положениями РКООНИК.

Необходимо сформировать новый международный пакт по содействию устойчивому развитию. Важно, чтобы мы вновь подтвердили приверженность договоренностям и целям, которые были определены в 1992 году в Рио-де-Жанейро на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию и в 2002 году в Йоханнесбурге на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию. Созыв новой конферен-

ции в 2012 году, на наш взгляд, вполне обоснован. Мы с удовлетворением отмечаем поддержку, которую мы получили со стороны Группы 77 и Китая, а также других стран, в отношении нашего предложения о проведении этой конференции у нас в Бразилии.

В нашей повестке дня следует также по-прежнему уделять самое пристальное внимание вопросам, касающимся продовольственной безопасности. В дополнение к принятию безотлагательных мер по своевременному обеспечению в достаточном объеме продовольствием голодающих и нуждающихся в защите, нам необходимо принять меры по искоренению существующих диспропорций, обусловивших низкий уровень инвестиций в сельское хозяйство, особенно в развивающихся странах. Необходимо также выработать комплексный подход к проблеме продовольственной безопасности, который позволил бы найти всеобъемлющие и долгосрочные решения. Такой подход должен предусматривать инвестиции в производство и инфраструктуру, исследования, торговлю, сети социальной защиты, чрезвычайную продовольственную помощь и в сферу питания. Особое внимание следует уделять потребностям Африки в продовольственной и сельскохозяйственной сферах, оказывая надлежащую помощь в их удовлетворении.

Мы приветствуем отмечаемые в последние месяцы признаки, указывающие на благоприятный ход развития событий в области разоружения. Достигнутые успехи необходимо закрепить и развивать. Вступление в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и начало содержательных переговоров по договору о расщепляющихся материалах будут в значительной мере способствовать укреплению режимов разоружения и нераспространения. Существует четкая связь между разоружением и нераспространением; это взаимно укрепляющие процессы — наилучшей гарантией нераспространения является ядерное разоружение. Необходимо поддерживать сбалансированное соотношение трех компонентов Договора о нераспространении ядерного оружия.

Миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций является еще одним важным элементом наших усилий по достижению и поддержанию всеобщей безопасности. Достигнув беспрецедентного уровня развертывания в условиях все более сложных ситуаций, операции по поддер-

жанию мира должны быть приведены в соответствие с потребностями XXI века. Укрепление сотрудничества между Советом Безопасности, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, Секретариатом и региональными организациями является основой для успешного решения стоящих перед нами задач.

Деятельность Организации Объединенных Наций в области миростроительства — это один из имеющихся в нашем арсенале инструментов обеспечения мира и развития. Такая деятельность уже приносит плоды в Бурунди, Сьерра-Леоне, Гвинее-Бисау и Центральноафриканской Республике. Нам необходимо продолжать укреплять структуры Организации Объединенных Наций по миростроительству, с тем чтобы они в большей степени отвечали потребностям стран, переживших конфликт. Следует укреплять взаимодополняющий характер усилий, предпринимаемых в таких областях, как предотвращение конфликтов, миротворчество, поддержание мира и миростроительство.

Конфликты, продовольственный кризис и стихийные бедствия многократно повышают потребность в гуманитарной помощи. Мы с удовлетворением отмечаем прогресс, который был достигнут в обеспечении более своевременного, предсказуемого и поддающегося контролю гуманитарного реагирования со стороны учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также более активный отклик на призывы Организации Объединенных Наций к совместным действиям и призывы об оказании экстренной помощи. Однако вызывает сожаление тот факт, что в целом потребности, определенные в гуманитарных призывах, в полном объеме так и не были удовлетворены.

Совет по правам человека продолжает свою важную работу по поощрению и защите прав человека. Проведение универсального периодического обзора, утверждение факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и позитивные результаты Конференции по обзору Дурбанского процесса — все это важные события. Совет должен и в дальнейшем действовать на неизбирательной и конструктивной основе, сохраняя при этом способность рассматривать и разрешать ситуации, вызывающие особую обеспокоенность.

Несмотря на присущие ей многочисленные недостатки, исправлением которых нам необходимо продолжать заниматься, Организация Объединенных Наций остается для человечества наиболее эффективным инструментом создания более справедливой и гуманной международной системы. Сегодня я вновь подтверждаю непоколебимую приверженность Бразилии достижению столь возвышенной и в то же время конкретной цели.

Г-н Дакюнас (Беларусь): Делегация Беларуси поддерживает предложенный в докладе Генерального секретаря (A/64/1) путь решения сложных международных вопросов — многосторонний подход. Мы разделяем вывод о том, что значение многосторонности достигло своего пика; и для того, чтобы справиться с глобальными проблемами, нужны многосторонние усилия, основанные на использовании сильных сторон и вкладе всех стран мира. Многосторонность и партнерства — это механизм взаимодействия, который, по мнению Беларуси, в условиях множественного и противоречивого мира не имеет разумной альтернативы. Об этом уже много лет говорит Движение неприсоединения.

Мы рады, что после долгого перерыва мир вновь начинает мыслить в единой системе координат, а ведущие мировые политики начинают говорить на общем языке — языке здравого смысла.

Мы повторяем прозвучавший на общей дискуссии Генеральной Ассамблеи 10 дней назад призыв министра иностранных дел Беларуси к членам международного сообщества, в особенности мировых центров силы и ведущих политических объединений, направить имеющиеся положительные намерения в практическую плоскость на создание глобальных партнерств и стратегий борьбы с кризисами.

Мы считаем, что в рамках многосторонних усилий по «предоставлению глобальных благ» больше внимания должно уделяться формированию энергетического партнерства для преодоления энергетического глобального кризиса. Необходимость срочных и решительных многосторонних действий в энергетике диктует целесообразность создания глобального механизма повышения доступности технологий новых и возобновляемых источников энергии для развивающихся стран и стран с переходной экономикой, который и может стать таким особым партнерством. Участие в механизме всех

заинтересованных сторон, включая развитые страны, частный сектор и неправительственные структуры, позволит сформулировать четкий алгоритм согласованных действий и добиться широкого, повсеместного использования новейших энергетических технологий, новых и возобновляемых источников энергии. Скоординированные усилия в энергетической области заложат основу для качественного рывка вперед. Беларусь призывает делегации государств-членов и Генерального секретаря ООН принять участие в доскональном изучении этого вопроса.

Беларусь поддерживает реализацию предложенных Генеральным секретарем мер по борьбе с голодом, нищетой и болезнями. Одновременно считаем, что осуществление этих мер невозможно без укрепления экономического потенциала и политической роли государств со средним уровнем дохода. Полагаем, что системе ООН предстоит предпринять активные шаги для оказания содействия таким странам в решении их специфических социально-экономических проблем. Успех работы в странах со средним уровнем дохода позволит сформировать устойчивую глобальную систему, которая будет предоставлять больше возможностей для экономического роста бедных стран и увеличения выделяемой им международной помощи. Несколько дней назад (см. A/64/PV.10) с этой высокой трибуны белорусская делегация информировала о формировании в ООН одного из актуальных глобальных партнерств — партнерства против торговли людьми и рабства в XXI веке. Логическим завершением формирования такого партнерства должен стать глобальный план действий по борьбе с торговлей людьми.

Важные шаги в этом направлении уже сделаны. Идея глобального плана получила широкую поддержку в ходе тематических дебатов Генеральной Ассамблеи в мае 2009 года. Председатель шестидесяти третьей сессии Генеральной Ассамблеи ООН назначил координаторами консультаций по вопросам разработки глобального плана уважаемых послов Кабо-Верде и Португалии. Мы призываем делегации всех государств — членов ООН принять активное участие в подготовке и принятии этого плана. Давайте подойдем к этому вопросу конструктивно, и тогда нам удастся наполнить конкретным содержанием заявление Генерального секретаря

ря о том, что «мы выдвигаем на первый план проблемы женщин и детей».

Мы поддерживаем усилия ООН по сохранению в центре международной повестки дня правозащитной тематики. Важным шагом в этом направлении мы видим развитие межкультурного и межрелигиозного диалога как основы стабильности и безопасности. На недавней министерской встрече по межрелигиозному диалогу на благо мира и развития, организованной Филиппинами, Беларусь инициировала проведение в ходе Генеральной Ассамблеи тематических дебатов по межрелигиозному диалогу. Полагаем, что пригласить на эти дебаты можно было бы руководителей ведущих мировых религий и неправительственных организаций, основанных на вере. Такие дебаты могли бы стать важным вкладом ООН в развитие взаимопонимания и уважения различных культур и религий.

Беларусь приветствует возвращение разоружения в международную повестку дня и то внимание, которое Генеральный секретарь оказывает этой важнейшей теме.

Беларусь подчеркивает особую роль и ответственность государств, обладающих ядерным оружием. Мы с удовлетворением отмечаем положительные сигналы, которые говорят о росте внимания к вопросам ядерного разоружения и нераспространения, как в отдельных государствах, так и на международных форумах.

Как государство — участник договора о СНВ, срок действия которого истекает в декабре этого года, Беларусь положительно воспринимает намерение России и США договориться о дальнейшем сокращении и ограничении своих стратегических наступательных вооружений и заключить новые юридически обязывающие договоренности. Для Беларуси оформление членства в договоре о СНВ посредством подписания в 1992 году Лиссабонского протокола неразрывно связано с принятием решения о присоединении к ДНЯО в качестве государства, не обладающего ядерным оружием.

Мы убеждены, что, наряду с ядерным разоружением, нераспространением и обеспечением реального и равноправного доступа к мирным ядерным технологиям, приоритетным вопросом является предоставление четких юридически обязывающих гарантий безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием. К сожалению, вопрос

предоставления негативных гарантий безопасности не нашел отражения в докладе Генерального секретаря.

После трагических событий 11 сентября 2001 года ООН взяла на себя лидирующую роль в борьбе с международным терроризмом. Это привело к принятию в 2006 году Глобальной контртеррористической стратегии. В контексте выделенной в докладе Генерального секретаря работы по борьбе с терроризмом мы призываем рассмотреть идею, озвученную министром иностранных дел Беларуси в ходе общей дискуссии, об объявлении ООН 11 сентября Международным днем борьбы против терроризма (см. A/64/PV.10).

Белорусская делегация поддерживает усилия Генерального секретаря, направленные на укрепление ООН. Нам импонирует сделанное в докладе руководителя секретариата ООН сравнение Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и ЭКОСОС с артериями и нервной системой, снабжающими организм Организации жизненно необходимыми кровью и энергией (A/64/1, пункт 130).

В этой связи мы считаем необходимым активно продолжить работу по оживлению деятельности Генеральной Ассамблеи для того, чтобы собственно и поддерживать здоровье артерий и нервной системы. Белорусская делегация надеется, что реализация озвученных предложений позволит, как справедливо отметил Генеральный секретарь ООН, «превратить внешний ремонт в символ нашего внутреннего обновления».

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о работе Организации (A/64/1). Мы отмечаем, что те многочисленные важные события, которые происходили во всем мире в течение последних 12 месяцев, нашли отражение в разнообразной и активной деятельности Организации Объединенных Наций. С одной стороны, Организации удавалось решать возникавшие проблемы, а с другой — результаты были не всегда успешными. В этой связи я хотел бы остановиться на некоторых вопросах, поднятых Генеральным секретарем в его докладе.

Во-первых, он красноречиво и убедительно обрисовал масштабы явления, которое он называет тектоническими сдвигами, формирующими новый глобальный рельеф. Во-вторых, он отметил наличие

множества разнообразных путей взаимодействия между нациями и обществами, обуславливающих высокий уровень взаимозависимости, которая, к лучшему или к худшему, объединяет нас. В-третьих, он определил круг наиболее актуальных вопросов, касающихся международных явлений. В-четвертых, он также подчеркнул, что темпы глобализации деятельности человечества неуклонно нарастают.

Иными словами, если мы посмотрим на ситуацию как на уравнение, в котором, с одной стороны, стоит потребность в международных усилиях, а с другой стороны — реакция на такую потребность или предложение таких усилий, то окажется, что вторая часть этого уравнения выглядит более богатой, разнообразной и сложной. Ведь человечество сегодня сталкивается с проблемами, решение которых требует международного сотрудничества как никогда ранее. В своем докладе Генеральный секретарь приводит некоторые примеры, касающиеся последствий финансово-экономического кризиса для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия; проблемы изменения климата, угрозы пандемии гриппа H1N1, отсутствия продовольственной безопасности, распространения обычного оружия и оружия массового уничтожения, а также проблемы противодействия терроризму. По нашему мнению, в этот перечень проблем ему следовало добавить также борьбу с транснациональной преступностью.

В любом случае понятно, что ни одна страна, большая или малая, не может решить эти проблемы в одиночку. Поэтому, когда мы смотрим на другую часть уравнения, т.е. реакцию на потребность в международных усилиях или предложение таких усилий, то Генеральный секретарь оказывается совершенно прав, указывая на острую необходимость использования мощного потенциала многосторонности и ее механизма — Организации Объединенных Наций.

Сегодня, как и в прошлом, мир нуждается в нашей Организации. Уже стала банальной фраза о том, что если бы Организации Объединенных Наций не было, то нам пришлось бы ее изобрести. Это — сушая правда. Однако можно было бы задать вопросом: а не лучше ли создать новую организацию вместо того, чтобы работать под эгидой старых закостенелых структур и пользоваться методами, которые часто просто тормозят нашу работу.

Хотел бы четко заявить, что я не ратую за такие радикальные меры. Я просто хочу подчеркнуть, насколько острой является необходимость реформы.

В этой связи, если следовать логике данного утверждения, требования очень быстро изменяются и расширяются, в то время как способность этой Организации реагировать на них меняется едва заметными темпами. Рассмотрение таких тем, как реформа Совета Безопасности, активизация деятельности Генеральной Ассамблеи и общесистемная слаженность, которые стоят на нашей повестке дня на протяжении многих лет, свидетельствует о той медлительности, с которой меняется наша способность адаптироваться к изменяющимся обстоятельствам. Как представляется, в докладе этот факт не нашел должного признания, ибо в нем содержится призыв к нам активизировать усилия, направленные на развитие лишь довольно скромного прогресса, достигнутого в последние годы в поощрении организационных, структурных и нормативных преобразований, которые будут иметь «решающее значение для определения характера многосторонности в новом столетии». (A/64/I, пункт 155)

В этом году у нас будет возможность продвигнуться вперед в этом направлении. Нам предстоит утвердить регулярный бюджет и бюджет операций по поддержанию мира, а также шкалу взносов для их финансирования. Мы должны будем найти пути решения одной из самых важных стоящих перед нами проблем, а именно: пути реформирования Совета Безопасности, что, несомненно, оживит процесс реформы управления системой Организации Объединенных Наций. Нам предстоит подготовить к проведению углубленной оценки хода достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы готовимся рассмотреть проблему, которая буквально будет определять будущее человечества, на Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Копенгагене. Нам предстоит также принять важные решения, касающиеся разоружения, уважения прав человека и международного сотрудничества в целом.

По плечу ли нам решение этих проблем? Отчасти ответ следует искать здесь — на этом всемирном форуме, т.е. на Генеральной Ассамблее. Разумеется, трудно сблизить порой противоположные интересы 192 государств-членов. Столь же трудно

иметь дело с мощными интересами, существующими в реальном мире вокруг нас, на которые воздействуют рекомендации и меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций. Однако, в конечном счете, над конфронтацией должен возобладать климат сотрудничества, если мы действительно хотим, по крайней мере, иметь возможность заниматься решением крупных проблем, стоящих перед человечеством, среди которых на первое место следует поставить задачу обеспечения жителям нашей планеты надлежащего уровня материального и духовного благополучия, соответствующего средствам и знаниям, имеющимся в нашем распоряжении. Нам известно, что необходимо сделать для искоренения нищеты. Настало время перейти к действию.

Безусловно, преобразование нашей Организации не сводится лишь к работе межправительственных органов. Свою роль призваны сыграть Секретариат, а также специализированные учреждения и программы. Поэтому столь велика та ответственность, которая лежит на Генеральном секретаре. Со своей стороны, мы отмечаем огромные усилия Генерального секретаря Пан Ги Муна по выполнению им своих обязанностей, и мы высоко ценим транспарентность его работы, о чем свидетельствуют его периодические встречи с членами Генеральной Ассамблеи для информирования нас о его деятельности.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью на начальном этапе нашей работы в рамках шестидесяти четвертой сессии Генеральной Ассамблеи и рассмотрения сегодняшнего пункта повестки дня, с тем чтобы подтвердить готовность нашей делегации делать все от нас зависящее для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла конструктивно и позитивно откликаться на те огромные вызовы, которые описаны в докладе Генерального секретаря.

Г-н Синхасени (Таиланд) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени 10 государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно: Брунея-Даруссалама, Камбоджи, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Мьянмы, Филиппин, Сингапура, Таиланда и Вьетнама.

Прежде всего, позвольте мне присоединиться к словам соболезнования, сказанным Председате-

лем Генеральной Ассамблеи в адрес братских стран, Индонезии и Филиппин, входящих в АСЕАН, и Самоа в связи с недавно обрушившимися на них стихийными бедствиями.

АСЕАН хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о работе Организации (A/64/1).

Современный мир сталкивается с многочисленными глобальными кризисами. Стало ясно, что по мере того, как мир становится все более взаимозависимым, ни одна страна не в состоянии преодолеть такие кризисы в одиночку. Многие вызовы, например, изменение климата, грипп и мировой экономический кризис, требуют единства цели, согласования усилий и духа сотрудничества со стороны всех стран — больших и малых, богатых и бедных.

АСЕАН полностью согласна с докладом Генерального секретаря в том, что мы находимся на критически важном этапе определения многосторонности. Хотя Организация Объединенных Наций и несовершенна, благодаря своему универсальному членству и легитимному праву созывать свои сессии, она по-прежнему является лучшим из существующих механизмов для согласования интересов и сплочения мирового сообщества в интересах общего блага всех народов мира. Каждое государство, являющееся членом Организации, призвано оправдать ожидания своих народов и превратить это сложное время кризиса в реальную возможность упрочить данный коллективный институт, который принадлежит всем нам. Это время станет испытанием коллективной приверженности, решимости и единства всех государств-членов.

АСЕАН, как и ранее, будет энергичным и неизменным сторонником многосторонности, воплощением которой является Организация Объединенных Наций. В своем регионе АСЕАН будет и впредь делать все от нее зависящее для продвижения целей и принципов, закрепленных в Уставе. Теперь позвольте мне поделиться с Ассамблей взглядами АСЕАН по ряду критически важных проблем.

Во-первых, АСЕАН придает огромную важность проблематике развития. Поэтому нас беспокоит воздействие мирового финансового и экономического кризиса на развитие всех стран мира, в особенности наиболее уязвимых перед лицом внешних потрясений. Нас беспокоит то, что, хотя развитые страны серьезно пострадали от недавнего

кризиса, именно бедные и наиболее уязвимые слои населения развивающихся стран больше и дольше других ощущают на себе последствия этого спада, причинами которого стали процессы в других странах мира. Мы озабочены тем, что экономический кризис в сочетании с кризисом продовольственной безопасности и энергетическим кризисом, которые уже породили напряженность в развивающихся странах, не только создадут препятствия этим странам в усилиях по достижению их Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), но могли бы перечеркнуть с трудом завоеванные результаты.

АСЕАН четко высказывала свои озабоченности, обусловленные нашим непосредственным опытом в ходе экономического кризиса в конце 1990-х годов, на различных заседаниях Организации Объединенных Наций, а также на саммитах Группы 20 в Лондоне и позднее в Питсбурге. Мы будем и впредь поддерживать Организацию Объединенных Наций, делая упор на человеческом аспекте этого экономического кризиса и на необходимости помогать бедному и уязвимому населению в развивающихся странах.

Нынешний мировой экономический кризис послужил импульсом для АСЕАН в усилиях в направлении более широкой и глубокой экономической интеграции между 10 странами АСЕАН и между АСЕАН и ее такими региональными партнерами, как Китай, Япония, Республика Корея, Австралия, Новая Зеландия и Индия. В стремлении к более широкой интеграции АСЕАН также продвинулась вперед в своих усилиях по укреплению системы социальной защиты в регионе для того, чтобы оградить наше население от пагубных последствий кризиса.

АСЕАН работает в тесном контакте со своими партнерами в формате «плюс три» — Китаем, Японией и Республикой Корея — над укреплением регионального механизма финансовой помощи своими силами на основе создания общего регионального резерва в рамках программы «Перевод Чиангмайской инициативы на многостороннюю основу» с общим фондом в размере 120 млрд. долл. США. Мы рассчитываем инициировать программу к концу 2009 года. АСЕАН и ее партнеры в формате «плюс три» также согласились разработать региональный механизм контроля для мониторинга и анализа ре-

гиональных экономик и поддержки процесса принятия решений в рамках программы.

АСЕАН будет играть свою роль в ходе подготовки к предстоящему саммиту по ЦРДТ в следующем году и будет продолжать подчеркивать международному сообществу, что, если после саммита все мы не обеспечим реальные изменения на местах, мы придем к концу 2015 года с недостигнутыми показателями и невыполненными обещаниями.

Во-вторых, решение проблемы изменения климата является для АСЕАН не роскошью, а острой необходимостью. Из года в год страны АСЕАН сталкиваются с суровыми погодными условиями вследствие изменения климата, все это приводит к огромным потерям в плане как гибели людей, так и экономического ущерба. Циклон «Наргиз», который обрушился на Мьянму в прошлом году, и самые последние тропические штормы, от которых пострадали Филиппины и многие страны в Юго-Восточной Азии, настоятельно напоминают о том, что именно поставлено на карту для всех участников переговоров, которые собрались в Бангкоке в этот самый момент на предпоследний раунд переговоров перед открытием форума в Копенгагене в декабре. Сигнал, который направляет природа всем участникам переговоров, предельно ясен: или мы оставляем в стороне наши личные интересы и стремимся к компромиссу с учетом коллективных интересов всех, или мы все рискуем столкнуться с еще более суровыми погодными условиями в будущем. Короче говоря, это выбор между беспроблемной и безнадежной ситуациями.

АСЕАН также считает, что страны должны использовать этот момент для содействия более широким инвестициям в зеленые технологии для создания «зеленой» экономики. Такие технологии должны быть доступными и недорогими для стран, которые в них нуждаются. АСЕАН также считает, что международное сотрудничество и помощь в укреплении потенциала смягчения последствий стихийных бедствий и адаптации к ним развивающихся стран, в том числе в форме механизмов финансирования, должны дальнейшим образом укрепляться и расширяться.

В-третьих, АСЕАН преисполнена решимости укреплять свое и без того энергичное партнерство с Организацией Объединенных Наций в области оказания гуманитарной помощи и помощи в случае

стихийных бедствий. Нас радует состояние сотрудничества с гуманитарными организациями Организации Объединенных Наций в Юго-Восточной Азии в прошлом и настоящем, например, в Мьянме после циклона «Наргиз» и в ходе гуманитарных операций в Индонезии и на Филиппинах после землетрясения и тропических штормов, соответственно. Мы также добиваемся успеха в укреплении рамок сотрудничества региона в этой области. Мы планируем начать осуществление в конце года Соглашения АСЕАН о преодолении бедствий и ликвидации чрезвычайных ситуаций. Это Соглашение станет прочной основой для дальнейшего сотрудничества с системой Организации Объединенных Наций в плане смягчения последствий стихийных бедствий и реагирования на чрезвычайные ситуации.

В-четвертых, в эру глобализации мира стабильность и безопасность в одном регионе взаимосвязаны с миром, стабильностью и безопасностью в каждом регионе. Как говорится, ни одна страна или регион не являются отдельным островом. Поэтому АСЕАН считает, что цели и принципы, закрепленные в Уставе, становятся все более актуальными, а не наоборот. АСЕАН твердо считает, что Организация Объединенных Наций остается незаменимой опорой поддержания международного мира и безопасности. Мы ратуем за комплексный подход к вопросам мира и безопасности Организации Объединенных Наций, который направлен на укрепление потенциала Организации в таких областях, как предотвращение конфликтов, миротворчество и миростроительство.

Мы привержены поддержке повестки дня в области всеобщего и полного разоружения. Мы приветствуем недавние позитивные события в этой области, такие как принятие программы работы Конференции по разоружению, переговоры между Соединенными Штатами и Российской Федерацией по новому обязательному в юридическом отношении соглашению и недавнее принятие Советом Безопасности резолюции 1887 (2009) по вопросу о ядерном нераспространении и разоружении.

АСЕАН твердо привержен цели достижения мира, свободного от ядерного оружия. Мы полностью поддерживаем усилия по созданию зон, свободных от ядерного оружия, в различных частях мира в качестве позитивных шагов и важных мер по достижению цели ядерного разоружения и нераспространения. Мы будем принимать активное уча-

стие в работе предстоящей второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в 2010 году. На этой сессии Ассамблеи АСЕАН предложит проект резолюции о создании в Юго-Восточной Азии зоны свободной от ядерного оружия. АСЕАН надеется, что этот проект резолюции будет пользоваться энергичной поддержкой государств-членов, как и в прошлом.

В-пятых, в настоящее время АСЕАН предпринимает важные шаги в области прав человека. В ходе недавней встречи в Таиланде в июле этого года министры иностранных дел государств — участников АСЕАН одобрили полномочия Межправительственной комиссии по правам человека АСЕАН. Планируется, что эта Комиссия будет официально учреждена на предстоящем саммите АСЕАН в Таиланде в конце этого месяца. АСЕАН рассматривает эту Комиссию как эволюционирующий орган и считает, что ее создание существенно продвинет вперед ситуацию в области прав человека в регионе.

Наконец, АСЕАН согласна с докладом Генерального секретаря, в котором утверждается, что Организация Объединенных Наций должна адаптироваться к новым условиям, став более современной, эффективной, гибкой и более подотчетной в своем управлении. АСЕАН считает, что Организация Объединенных Наций должна быть более эффективной с точки зрения своего потенциала предоставления услуг тем, кто в них нуждается, обеспечивая слаженность и координацию между всеми соответствующими учреждениями системы.

Однако в нашем сложном мире, переживающем многочисленные кризисы, вполне очевидно, что Организация Объединенных Наций не может сделать все и что и не следует этого ожидать от нее. Организация Объединенных Наций должна сосредоточивать внимание на своих сравнительных преимуществах и работать в тесном сотрудничестве с партнерами в различных областях. Именно в этом контексте АСЕАН приветствует усилия Организации Объединенных Наций по укреплению партнерских отношений с региональными организациями по всему миру. Мы приветствуем ссылку в докладе Генерального секретаря на необходимость обеспечения более тесного партнерства между Организацией Объединенных Наций и АСЕАН.

В этом году АСЕАН открыла новую главу в истории своей организации, приняв Устав АСЕАН. Десять стран-членов АСЕАН продвигаются вперед в процессе развития сообщества. Мы твердо убеждены в том, что сильная и жизнеспособная АСЕАН будет надежным и эффективным партнером для стран в нашем регионе и для Организации Объединенных Наций. Это и есть наша приверженность.

Г-н Такасу (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить глубокую признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за его приверженность руководству деятельностью нашей Организации на самых различных направлениях.

Наиболее актуальной задачей, стоящей перед Организацией Объединенных Наций, является обеспечение достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Глобальный экономический и финансовый кризис серьезно подорвал усилия многих развивающихся стран по достижению ЦРДТ. Необходимо мобилизовать все имеющиеся у нас средства для достижения этой цели к 2015 году. Мы должны сосредоточить свои усилия на осуществлении повестки дня в области развития в преддверии заседания на высоком уровне, которое состоится в следующем году.

Одни только усилия по сокращению масштабов нищеты не приведут к достижению ЦРДТ. Большой сегмент населения из более чем миллиарда бедных людей находится в тисках конфликтов или борется за выживание, оказавшись в тяжелых условиях. Почти половина выходящих из конфликтов стран в течение 10 лет вновь оказалась в ситуациях конфликтов.

Окончание конфликта должно сопровождаться заметными изменениями в повседневной жизни людей и усилиями по достижению мира наряду с усилиями по укреплению социально-экономической стабильности. Для того чтобы разорвать порочный круг конфликтов и нищеты, очень важно решать эти проблемы на основе комплексного подхода. Комиссия по миростроительству является ключевым органом в обеспечении применения такой комплексной стратегии и заполнения некоторых из этих пробелов.

В свете концепции безопасности человека нам необходим комплексный подход, ставящий во главу

угла интересы человека и направленный на реализацию права каждого человека на жизнь в условиях свободы от страха и нужды. Безопасность человека предусматривает перспективу по принципу «снизу вверх», которая сосредоточена не только на защите, но и на расширении прав и возможностей как каждого отдельно взятого человека, так и общины в целом. Поэтому подход с точки зрения обеспечения безопасности человека имеет огромное значение для достижения ЦРДТ и усилий по миростроительству.

Мы хотели бы, чтобы перспектива безопасности человека была соответствующим и адекватным образом отражена в работе Организации Объединенных Наций. В связи с недавно принятым решением (резолюция 63/311) о слаженности в системе Организации Объединенных Наций в отношении деятельности по гендерным вопросам, например, мы также извлекаем пользу в результате применения подхода, ориентированного на обеспечение безопасности человека. Мы приветствуем работу, проделанную «Друзьями по вопросам безопасности человека» за последние два-три года. Мы с нетерпением ожидаем прений в Генеральной Ассамблее по этому вопросу в ходе нынешней сессии.

Разумеется, операции по поддержанию мира и миростроительству являются ключевыми направлениями деятельности Организации Объединенных Наций. Операции по поддержанию мира и специальные политические миссии продолжают множиться, и иногда их обеспечение чрезмерно превосходит наши возможности. Соответствующие органы Организации Объединенных Наций должны сообща разработать меры, направленные на более эффективное управление ими в соответствии с четкими и реально достижимыми мандатами. В этой связи очень важно обеспечить, чтобы все заинтересованные стороны, страны, предоставляющие войска, страны, предоставляющие полицейские контингенты, и страны-доноры активно участвовали в планировании операций по поддержанию мира и их управлении, а также в оценке их деятельности.

Что касается мира, то мы приветствуем нынешние позитивные тенденции в направлении глобального ядерного разоружения. Будучи единственной страной, которая пострадала от ядерного взрыва, Япония полна решимости покончить с распространением ядерного оружия и работать вместе с

другими странами ради уничтожения ядерного оружия.

По мере нашего приближения к дате открытия Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора мы все яснее осознаем, что находимся на важнейшем этапе истории. Мы должны приложить активные усилия во имя создания мира, свободного от ядерного оружия. В ходе этой сессии Япония представит проект резолюции с изложением мер, касающихся полного уничтожения ядерного оружия, и в этой связи мы призываем оказать нам поддержку.

Изменение климата — это еще один важный вызов, с которым сталкивается человечество. Нам необходимо мобилизовать свои усилия и использовать инновационную технологию для достижения договоренности об эффективном режиме в период после 2013 года на Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу об изменении климата, которая будет проходить в Копенгагене. Япония от всей души приветствует инициативу Генерального секретаря, направленную на поощрение политической динамики путем проведения Саммита по проблеме изменения климата.

На открытии Саммита премьер-министр Японии Юкио Хатояма объявил о среднесрочной цели Японии в отношении 25-процентного сокращения ее выбросов к 2020 году по сравнению с уровнем 1990 года. Он также изложил «инициативу Хатоямы», которая направлена на содействие усилиям развивающихся стран посредством обмена технологией и оказания финансовой помощи. Благодаря таким инициативам Япония намерена играть ведущую роль в успешном завершении Копенгагенской конференции.

Исключительно важно также, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала деятельность по защите и поощрению прав человека в качестве одной из трех ее основ. Даже по прошествии шестидесятой годовщины с момента принятия Всеобщей декларации прав человека во многих районах мира по-прежнему совершаются серьезные нарушения прав человека. Япония ратует за укрепление подхода, основанного на учете аспектов прав человека при осуществлении деятельности Организации Объединенных Наций во всех областях.

Реформа Организации Объединенных Наций будет неполной в отсутствие реальной реформы Совета Безопасности. Япония приветствует позитивный прогресс, достигнутый начиная с февраля этого года в ходе межправительственных переговоров по этому вопросу. Генеральная Ассамблея приняла решение о незамедлительном начале межправительственных переговоров на нынешней, шестидесятой четвертой сессии, при опоре на достигнутый до сих пор прогресс.

Япония полагает, что Совет Безопасности нуждается в реформе путем расширения членского состава категорий как постоянных, так и непостоянных членов, с тем чтобы он мог отражать реальности мира, в котором мы живем. Мы с удовлетворением восприняли тот акцент, который Председатель ат-Трейки сделал на необходимости ускорения реформы Совета Безопасности. Мы надеемся, что под его умелым руководством нам удастся достичь конкретных результатов в ходе этой сессии.

Япония придает огромное значение важности транспарентного, подотчетного и эффективного управления Организацией Объединенных Наций. Япония приветствует и поддерживает решимость Генерального секретаря в отношении создания более эффективного и гибкого Секретариата. Однако в связи с тем, что состояние мировой экономики сказывается на финансовом положении государств-членов, тенденция к растущему регулярному бюджету Организации Объединенных Наций и бюджету операций по поддержанию мира более не является устойчивой. Важно добиться того, чтобы Секретариат был более эффективным и динамичным, с тем чтобы можно было осуществлять его мандаты на приемлемом для государств-членов уровне.

С этой целью Секретариат должен усердно трудиться для того, чтобы определить степень приоритетности расходов и найти менее дорогостоящие пути выполнения поставленных в мандатах задач. Необходимо выработать принципиально новые требования к размещению имеющихся ресурсов. Нам необходимо соблюдать более строгую финансовую дисциплину в планировании и осуществлении бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов, а также бюджета операций по поддержанию мира.

В заключение позвольте мне подтвердить твердую приверженность Японии строительству

действенной и более эффективно функционирующей Организации Объединенных Наций.

Г-н Нуньес Москера (Куба) (*говорит по-испански*): Мы выражаем признательность Генеральному секретарю за представление его ежегодного доклада о работе Организации (A/64/1). Мы согласны с его точным анализом нынешней ситуации в мире, который ввергнут в острый экономический и финансовый кризис, оказывающий разрушительное влияние на все страны, в особенности на развивающиеся государства, которые, хотя они и не несут за него ответственность, в наибольшей степени страдают от его катастрофических последствий.

После принятия целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в 2000 году, наша страна предупреждала о том, что эти весьма скромные цели не будут достигнуты, если не будет радикально изменен существующий несправедливый и несбалансированный международный экономический порядок. Сегодня мы подтверждаем это предсказание, принимая во внимание многочисленные кризисы, которые в своей совокупности обрушились на страны Юга и которые, в свою очередь, являются результатом структурного кризиса капитализма, обострившегося вследствие неолиберальной политики, поощряющей экономическую модель, основанную на неустойчивых методах производства, потребления и распределения. Поэтому мы вновь подчеркиваем, что истинная причина неспособности осуществить ЦРДТ и другие утвержденные международным сообществом задачи в области развития заключаются в отсутствии политической воли, что наблюдалось до настоящего момента у развитых стран.

В докладе отмечается, что для удовлетворения все возрастающих потребностей стран с низким уровнем доходов необходимы дополнительные финансовые ресурсы, и мы с этим согласны. Однако этого недостаточно. Необходимо выработка и реализация стратегий, предназначенных для человека и поощряющих развитие всех стран. Тем не менее, незамедлительные меры в целях спасения обанкротившихся финансовых институтов севера являются постыдным контрастом на фоне скудных расходов на официальную помощь в целях развития и нежелания группы развитых стран взять обязательство о предоставлении новых и дополнительных ресурсов.

Необходимо изыскать коллективные решения глобальных проблем не только в целях поощрения развития, но и в интересах выживания человечества. В связи с этим содержащееся в докладе утверждение о том, что Организация Объединенных Наций должна играть ключевую роль в преодолении многочисленных кризисов, представляющих угрозу для мирового сообщества в настоящее время, и использовать этот исторический момент в целях поощрения прогресса, имеет основополагающее значение. Однако этот прогресс не будет возможным без нового международного экономического порядка, опирающегося на устойчивое развитие и создание материальных богатств на основе справедливости и беспристрастности, экономические и финансовые институты которого — под эгидой Организации Объединенных Наций — провозгласят своей главной задачей содействие развитию.

В связи с этим, по нашему мнению, недавняя Конференция высокого уровня по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития стала важным первым шагом, который, как мы надеемся, будет дополнен и продолжен работой Группы Генеральной Ассамблеи открытого состава, которая будет рассматривать вопросы, поднятые на этом мероприятии.

В качестве одной из мер системы Организации Объединенных Наций по борьбе с кризисом в докладе упоминается создание Глобальной системы предупреждения о последствиях и уязвимости, которая будет отслеживать влияние глобальных кризисов на бедные и наиболее уязвимые слои населения. Мы надеемся на то, что такая система будет полезным механизмом, а не просто повторением данных и доказательств, которые у нас уже имеются. Нам нужен не диагноз, а немедленные и жизнеспособные решения. Поэтому, по нашему мнению, мы должны рассмотреть возможность создания системы, отслеживающей меры борьбы с кризисами, в частности, меры тех, кто действительно несет ответственность, а также фактическое воздействие таких мер на наиболее пострадавшие от кризиса страны.

Явление изменения климата привлекает особое внимание в связи с предстоящей Конференцией в Копенгагене. На последнем саммите по изменению климата, созванном Генеральным секретарем, вновь были отмечены главные проблемы, вызывающие озабоченность развивающихся стран мира,

которые касаются необходимости финансирования и передачи технологий и знаний в целях развития процессов смягчения последствий и адаптации к ним. Для всех очевидно, что успех этих переговоров будет во многом зависеть от готовности развитых стран выполнить свои обязательства и поставить перед собой новые и более масштабные цели, соответствующие их исторической ответственности и их долгу перед человечеством в области экологии.

Мы подтверждаем необходимость существования Организации Объединенных Наций, а также ее радикальной реформы и демократизации. Однако это должно осуществляться при условии соблюдения Устава, а не его пересмотра или искажения его целей и принципов. Главная задача, которая стоит перед нами, — это реформирование Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она в равной степени отвечала интересам всех государств. Мы не можем допустить того, чтобы реформа потерпела неудачу и в конечном счете наша Организация стала служить интересам и прихотям горстки богатых и могущественных стран.

В докладе освещается спорный вопрос об ответственности по защите, в то время как многие важные вопросы и законные озабоченности, связанные с этой концепцией, все еще не были должным образом рассмотрены. Генеральной Ассамблее предстоит решить, необходимо ли продолжать углубленно и транспарентно анализировать этот вопрос и принять надлежащие решения. Некоторые стремятся претворять в жизнь эту концепцию еще до того, как она была должным образом сформулирована. Куба выступает против этого, так как это даст возможность превратить ответственность по защите в инструмент, которым можно с легкостью манипулировать для того, чтобы атаковать священные принципы суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств.

Мы должны активизировать ведущую роль Генеральной Ассамблеи, единственного органа Организации Объединенных Наций, в котором нет места гегемонии, где мы все имеем возможность высказаться и имеем право голоса и где не существует устаревшего права вето. С другой стороны, мы не сможем говорить об осуществлении подлинной реформы этой Организации до тех пор, пока не будет проведена подлинная реформа Совета Безопасности. Процесс межправительственных переговоров о

реформе Совета Безопасности, начавшийся в прошлом году, был важным шагом вперед. Однако он не дал конкретных результатов, на которые мы надеялись. Мы полагаем, что на этой сессии будет достигнут реальный прогресс. Мы срочно нуждаемся в подлинно беспристрастном и представительном Совете Безопасности, действующем от имени всех и в рамках своего мандата в соответствии с Уставом, не покушаясь на функции и прерогативы других органов системы, как это все чаще происходит.

Что касается главы доклада, посвященной гуманитарным вопросам, то мы подтверждаем важность продолжения работы по повышению эффективности и уровня оперативности в координации мер по оказанию гуманитарной помощи. Мы подтверждаем актуальность руководящих принципов гуманитарной помощи, изложенных в резолюции 46/182 Ассамблеи. В докладе содержится ссылка на 55 чрезвычайных ситуаций, возникших за отчетный период, когда Организация Объединенных Наций оказала гуманитарную помощь, но в нем говорится лишь о некоторых из этих ситуаций. Нам хотелось бы получить более подробную информацию о других таких ситуациях.

Председатель вновь занимает свое место.

Что касается реформы системы Организации Объединенных Наций, мы считаем важным учитывать видение стран Юга, большинство из которых страдает от чрезвычайных гуманитарных ситуаций. Мы одобряем работу, проводимую Центральным фондом реагирования на чрезвычайные ситуации. С другой стороны, так называемый кластерный подход должен быть рассмотрен на межправительственном уровне и проанализирован государствами-членами.

Куба вновь подтверждает важность принципов международного сотрудничества и искреннего диалога по вопросам прав человека. Необходимо положить конец политическим махинациям, избирательности и практике двойных стандартов в этой области. Все мы не должны допускать, чтобы действующие механизмы Организации Объединенных Наций в области прав человека, включая Совет по правам человека, страдали от таких недостатков. Именно поэтому моя страна активно участвовала в создании Совета и сейчас принимает участие в его работе с большим чувством ответственности. Мы надеемся,

что Совет сможет оставаться в стороне от тех вопросов, которые привели к неудаче его предшественников.

В своем докладе Генеральный секретарь говорит о поддержке, оказываемой на местах страновыми группами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы государства могли выполнять рекомендации механизма универсального периодического обзора. В этой связи мы обеспокоены тем, что ссылка ограничивается результатами обзора применительно лишь к развивающимся странам, где работают эти страновые группы. Нельзя забывать о том, что страны Севера также должны отчитываться перед этим механизмом за положение в области прав человека, включая те страны, в которых еще не был осуществлен этот обзор. Мы должны помнить о том, что права человека являются универсальными, неделимыми и взаимозависимыми.

Что касается слаженности в работе Организации Объединенных Наций, то мы считаем, что эти переговоры должны проходить в рамках межправительственных обсуждений, поскольку в конечном итоге именно государства-члены будут принимать соответствующее решение. В этой связи любое предложение о реформе оперативной деятельности должно отражать потребности в области развития и приоритеты стран-получателей помощи. Нельзя требовать того, чтобы оперативная деятельность в силу присущей ей многогранности основывалась на жестких формулах, которые, как предполагается, должны применяться ко всем. Более того, любая инициатива механизмов по координации Секретариата в этой области должна должным образом представляться государствам-членам для надлежащего рассмотрения и возможного утверждения. В этой связи мы вновь призываем Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций выполнять межправительственные мандаты и значительно повысить уровень транспарентности и подотчетности государств-членов.

В заключение я хотел бы повторить содержащийся в докладе призыв Генерального секретаря:

«Давайте же объединимся для того, чтобы сделать 2009 год годом преобразований мира, возрождения всеобщей надежды и солидарности, обновления основ международной безопасности и мира, устойчивого развития и уважения прав человека». (A/64/I, пункт 159)

Впереди нас ждут серьезные вызовы. Сейчас, как никогда ранее, мир нуждается в Организации Объединенных Наций и наших совместных усилиях.

Г-н Баджи (Сенегал) (*говорит по-французски*): Выступая в первый раз в ходе шестидесять четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, я хотел бы последовать примеру президента Республики Сенегал Его Превосходительства мэтра Абдулая Вада и от всей души поздравить от имени делегации Сенегала Вас, г-н Председатель, с избранием на этот высокий пост. Как Вы знаете, Вы всегда можете рассчитывать на поддержку моей делегации в выполнении Ваших важных функций. Что касается Генерального секретаря, то вряд ли необходимо вновь говорить о нашем огромном удовлетворении его прекрасным стилем руководства работой Секретариата.

Рассмотрение доклада Генерального секретаря о работе Организации (A/64/I) открывает перед нами возможность изучить главные направления деятельности Организации Объединенных Наций, оценить ее актуальность и результативность и, в конечном счете, изменить эти направления. Следует признать, что эта задача облегчается благодаря качеству доклада, который представлен Секретариатом. Будучи сжатым и в то же время обстоятельным, доклад содержит обзор всех сфер деятельности Организации Объединенных Наций — с самых простых проблем и до усилий по укреплению Организации, — и все они направлены на обеспечение благополучия человечества.

Во всех областях был достигнут значительный прогресс, и, как отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, последнее время стало периодом беспрецедентного процветания и мира, и сегодня мы, как никогда ранее, близки к идеалу универсальной нормативной основы. Однако те, кого не затронули эти процессы, являются столь многочисленными, что нам кажется, что таким вопросам, как особые потребности Африки, миротворчество и изменение климата, необходимо уделить самое пристальное внимание. Кроме того, мы считаем, что одобрение универсальной нормативной основы, которой является Организация Объединенных Наций, зависит в основном от ускорения и углубления осуществляемого в настоящее время процесса реформы.

Что касается особых потребностей Африки, в докладе сообщается о замедлении ежегодных темпов роста на континенте. В период 2004–2008 годов он составлял 6 процентов, а в 2009 году — всего лишь 0,9 процента, и в этих условиях ожидается также рост безработицы и нерегулярной занятости в результате сокращения экспортных поступлений и доходов государства. Сложившаяся ситуация показывает, что, если последствия финансового кризиса в развитых странах начинают идти на убыль, то его последствия для экономики африканских стран далеко не уменьшаются, особенно это касается серьезной угрозы, которую создает этот кризис для наших возможностей в плане достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

Что касается глобального продовольственного кризиса, то, хотя в западных средствах массовой информации его, несомненно, оттеснили на второй план другие события, он остается тяжелым, истощающим нашу экономику бременем, в то время как почти 300 миллионов африканцев, согласно последним оценкам, хронически голодают. Парадокс такой недопустимой ситуации состоит в том, что способы того, как одержать над мировым голодом победу, известны, однако средства для их применения отсутствуют.

Огромные средства, незамедлительно мобилизованные на осуществление мер в ответ на финансовый кризис, со всей очевидностью указывают на то, что ресурсы на борьбу с голодом явно существуют; однако проблема состоит в том, что ресурсы эти недоступны бедным странам, особенно в Африке, где как раз и царит голод. Указание на это вовсе не означает, что мы уклоняемся от выполнения своих собственных обязанностей, а, наоборот, подтверждает их, поскольку в большинстве своем наши страны с учетом своих скудных средств принимают меры, необходимые для ограничения последствий кризисов.

Совершенно очевидно, что преодоление продовольственного, энергетического и финансового кризисов потребует ресурсов, далеко превосходящих бюджеты, выделяемые с этой целью африканскими странами в рамках национальных или даже региональных инициатив. Именно поэтому я, хотя и одобряю решение Группы восьми выделить на борьбу с мировым голодом и на содействие устойчивому развитию 20 млрд. долл. США, хотел бы

выразить надежду на то, что это обязательство будет выполняться быстро посредством реализации таких инициатив, как выдвинутая 26 сентября прошлого года Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и государственным секретарем Хиллари Клинтон инициатива «Глобальное партнерство в интересах сельского хозяйства и продовольственной безопасности».

В докладе недвусмысленно говорится о том, что изменение климата представляет собой ту масштабную и сложную проблему, по которой история будет судить о нашем поколении. В этой связи похвальная инициатива, каковой стало состоявшееся 22 сентября 2009 года совещание на высшем уровне, позволила главам наших государств и правительств направить тот мощный политический сигнал, который, как мы надеемся, принесет в ответ результаты на встрече в Копенгагене.

Однако позвольте мне еще раз заявить здесь о том, что для Африки настоящая и срочная необходимость преобразования мировой экономики в такую, при которой уменьшились бы выбросы в атмосферу углерода, не вызывает абсолютно никаких сомнений. Мы готовы вносить свой вклад в предстоящие нам усилия, ведущие к тому, что получило название «нового глобального экологически безвредного курса», но при том понимании, что мы не считаем необходимым ставить под угрозу свое собственное развитие. Нам нужны достаточные ресурсы не только для обеспечения развития наших соответствующих стран, но и для принятия мер, необходимых для адаптации к последствиям изменения климата и, по сути, даже для выживания в их условиях. Среди таких последствий я, в частности, упоминаю подъем уровня моря и наводнения, которые уже наносят серьезный ущерб нашей слабой экономике.

Африка, со своей стороны, уже взялась за дело в борьбе с пагубными последствиями изменения климата посредством выдвижения нескольких разнообразных инициатив, в числе которых общеконтинентальный проект возведения «Великой зеленой стены». Суть этого проекта заключается в создании зеленой полосы шириной 15 км и протяженностью от Дакара до Джибути, которая, если будет создана, станет настоящим дополнительным зеленым легким планеты, служащим на благо всего мира.

Однако какие бы меры мы, развивающиеся страны, ни принимали и какие бы обязательства ни согласовывали, один аспект остается неизменным: в отсутствие четкого обязательства со стороны стран, перечисленных в приложении I, предоставлять на неизбирательной основе адекватные ресурсы существует серьезная опасность того, что в декабре текущего года в Копенгагене окажется, что неустанные усилия, прилагаемые нами со времени проведения в декабре 2007 года совещания на Бали к установлению приемлемого и эффективного посткризисного режима, были тщетными.

В отношении миротворчества в докладе подробно излагаются беспрецедентные масштабы и сложности проблем, стоящих перед операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. С учетом этих обстоятельств есть все основания одобрить инициированные Генеральным секретарем важные административные реформы, которые заслуживают нашей всемерной поддержки, особенно та, которая касается создания в структуре усиленного Отдела полиции подразделения по вопросам постоянного полицейского компонента. О твердой приверженности Сенегала миротворческой деятельности и о том внимании, которое его руководство уделяет этой области, наглядно свидетельствует карта размещения наших воинских подразделений на местах.

Мы с большим вниманием рассмотрели и поддержали реформаторские предложения, внесенные Францией, Канадой и Соединенным Королевством, равно как и идеи, выдвигаемые в неофициальном документе, представленном совместно Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки.

Мы считаем важным со всей ясностью заявить о том, что одна из наиболее сложных задач миротворчества на данном этапе заключается в оперативном выполнении задачи по защите гражданского населения. Под этим я подразумеваю претворение этой цели в оперативную стратегию и приведение ее в соответствие с другими оперативными задачами при соблюдении нейтралитета и беспристрастности, которыми «голубые каски» должны руководствоваться во всех своих операциях.

Другая сложная и не менее важная задача состоит в том, чтобы в десятилетний срок вчетверо увеличить общий бюджет операций по поддержа-

нию мира, что, вне всякого сомнения, ляжет на плечи международного сообщества тяжелым бременем. Понимая заинтересованность некоторых делегаций в том, чтобы немедленно отыскать способ такого экспоненциального наращивания бюджета, мы должны помнить, что отсутствие предсказуемости в планировании финансовых ресурсов для миротворческих операций или резкое сокращение бюджетов на всех направлениях их деятельности не только подорвало бы хрупкие мир и стабильность в большинстве зон вмешательства, но и свело бы на нет все усилия международного сообщества, прилагаемые им в этих зонах в целях экономического развития.

Необходимым условием достижения успеха деятельности Организации Объединенных Наций в любой области, в том числе и на трех упомянутых мною ключевых направлениях, является укрепление самой Организации. Генеральный секретарь подтвердил приверженность достижению этой цели и сделал ее одним из своих основных приоритетов. Это заслуживает нашего одобрения. Проводимые им в Секретариате многочисленные реформы, к которым только что добавилось недавно принятое нами решение создать подразделение, занимающееся исключительно женской проблематикой, представляют собой важные шаги по пути укрепления Организации Объединенных Наций.

Однако все эти подвижки будут вечно казаться не доведенными до конца в отсутствие реформы Совета Безопасности. Проведенные нами со времени шестидесяти третьей сессии межправительственные переговоры с еще большей ясностью указали на то, что договоренность вполне достижима, если мы все — каждый со своей стороны — проявим повышенное чувство исторической ответственности. Таким образом, мы надеемся на то, что на нынешней сессии удастся достичь результатов, к которым мы стремимся.

Г-н Наталегава (Индонезия) (*говорит по-английски*): Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его доклад о работе Организации Объединенных Наций (A/64/1).

Мы проводим это заседание в ситуации, когда нас осядают новые и старые проблемы, которые нам необходимо сообщать и эффективно решать. К их числу относятся последствия многочисленных кри-

зисов: финансового, продовольственного и энергетического. На заднем плане набирает силу процесс изменения климата, хотя и медленными, но ощутимыми темпами, не говоря уже о нынешнем стремительном распространении вируса гриппа H1N1.

В то же время мы по-прежнему сталкиваемся с переходящими из года в год проблемами, такими как трудности, связанные с достижением мира, свободного от ядерного оружия, непрекращающиеся межгосударственные и внутригосударственные конфликты, нарушения прав человека, транснациональная организованная преступность и, в особенности, терроризм. Это целый ряд трансграничных проблем, которые можно решить лишь на основе многостороннего подхода. Все большее значение приобретает активизация международных усилий и сотрудничества. Мы должны воспользоваться этим моментом, с тем чтобы придерживаться нового принципа многосторонности: работать на основе солидарности, единства и в интересах всех.

Таким образом, сейчас как никогда ранее назрела необходимость усовершенствовать так называемую триаду развития, свободы и мира. Центральную роль в таких усилиях играет укрепление нашей многосторонней институциональной архитектуры, которая должна быть более эффективной и активной. В этой связи нам необходимо добиться того, чтобы Организация Объединенных Наций действительно сохранила бы свой авторитет, содействуя ее демократизации и согласованности. Лишь предприняв эти усилия, Организация Объединенных Наций может стать авторитетным и надежным институтом, способным выполнить свои задачи и мандат в соответствии с потребностями государств-членов.

При рассмотрении императива развития мы должны учитывать три системных кризиса, с которыми мы сейчас столкнулись: финансовый, продовольственный и топливный кризисы. На этом мрачном фоне вырисовывается угроза изменения климата. Наша самая неотложная задача на этой сессии заключается в том, чтобы вывести мировую экономику из экономического кризиса и спада. Мы все внесли важный вклад в достижение прогресса в этом деле, но, тем не менее, коренные причины кризиса все еще не были рассмотрены в полной мере или эффективным образом. Нам необходимо обеспечить своевременное и в полном объеме принятие мер по итогам Конференции Организации

Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития. В то же время наша работа на этой сессии должна также обеспечить взаимодействие с другими процессами.

Между тем пока не удастся достичь глобальной продовольственной безопасности в отсутствие надлежащих доступа и снабжения продовольствием большинства бедного населения мира. Учитывая, что около одного миллиарда людей сейчас голодает и страдает от недоедания, мы больше не можем не обращать самого пристального внимания на эту проблему в Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций должна продолжать играть активную роль в выдвижении на первый план стратегий в области сельского хозяйства в международной повестке дня в области развития. Исключительную роль в этом вопросе играет укрепление международной продовольственной безопасности и сетей социальной защиты.

Что касается изменения климата, то в Копенгагене нам необходимо достичь всеобъемлющего соглашения, которое было бы инклюзивным, равноправным и справедливым. Саммит по вопросу об изменении климата, проведенный 22 сентября в Нью-Йорке, укрепил политические усилия, направленные на достижение консенсуса. При проведении переговоров необходимо руководствоваться Балийской «дорожной картой», основанной на принципе общей, но дифференцированной, ответственности и соответствующих потенциалах.

Хотя важно отметить, что переговоры должны быть проведены в рамках Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, процесс Организации Объединенных Наций играет исключительно важную роль в обеспечении конструктивного способа оказания политической поддержки при проведении Конференции по вопросу об изменении климата в Копенгагене.

В отношении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), многие развивающиеся страны добились на этом направлении значительных успехов. Мы, тем не менее, обеспокоены тем, что нынешние мировые кризисы могут обернуть вспять достигнутый прогресс. Учитывая тот факт, что до 2015 года осталось совсем мало времени, наша работа в этом году должна

стать конкретным вкладом в глобальные усилия по достижению ЦРДТ.

Организация Объединенных Наций должна обеспечить активный контроль и оценку достижения ЦРДТ, с тем чтобы внести ценный вклад в проведение совещания по обзору хода выполнения ЦРДТ в следующем году. Уже давно назрела необходимость укрепить роль Организации Объединенных Наций в вопросе глобальной повестки дня в области развития.

Индонезия искренне признательна многим за их поддержку и солидарность в связи с разрушительным землетрясением, которое недавно обрушилось на западные районы Суматры. Мы также выражаем соболезнования нашим друзьям на Филиппинах, во Вьетнаме, в Камбодже, Лаосе, Индии, Самоа, Американском Самоа, Тонге и другим в этом регионе, кто недавно пострадал в результате стихийных действий.

Людские потери и экономический ущерб, понесенные в результате стихийных бедствий, подчеркивают важность активизации коллективной деятельности в случае чрезвычайных ситуаций и готовности к стихийным бедствиям особенно в развивающихся странах. В этой связи гуманитарная система Организации Объединенных Наций должна продолжить мобилизацию средств и укрепление потенциала, что исключительно важно для урегулирования чрезвычайных ситуаций во всем мире.

Необходимо также использовать новую атмосферу многосторонности, с тем чтобы решить задачи, связанные с достижением долгосрочного мира и безопасности, которые стоят перед миром. Установление мира на Ближнем Востоке имеет исключительную важность для достижения долгосрочной глобальной стабильности. Индонезия по-прежнему активно поддерживает решение, предусматривающее сосуществование двух государств, при котором Израиль и Палестина будут жить бок о бок в условиях мира и при котором палестинское государство получило бы полный безоговорочный суверенитет и полномочия. На нынешнем переломном этапе мы хотели бы подчеркнуть тот факт, что Организация Объединенных Наций несет историческую ответственность в деле установления подлинно всеобъемлющего и прочного мира на Ближнем Востоке.

Терроризм является сложным явлением. Следовательно, для борьбы с ним требуется всеобъем-

лющий подход. Мы должны вести упорную борьбу с терроризмом, не прибегая, однако, к репрессивным и недемократическим мерам. Назрела необходимость также безотлагательно вести борьбу с коренными причинами, такими как нищета и несправедливость. Организация Объединенных Наций, таким образом, может играть уникальную роль в наращивании различных усилий на национальном и региональном уровнях, с тем чтобы преодолеть вызовы терроризма.

Мы сейчас находимся на перспективном этапе наших усилий по достижению мира, свободного от ядерного оружия. Учитывая сложившуюся конструктивную атмосферу среди государств-членов, государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия, государства, обладающие ядерным оружием, и государства, не обладающие ядерным оружием, должны стремиться к договоренности относительно конкретных шагов, с тем чтобы добиться достижения цели всеобщего и полного разоружения и укрепить режим нераспространения на Конференции по рассмотрению действия Договора в следующем году. В этой связи Организация Объединенных Наций должна продолжить работу по активизации многосторонних усилий в области разоружения.

Что касается операций по поддержанию мира, то Индонезия приветствует проведение обсуждений по определению будущего направления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы должны добиться того, чтобы в результате этого процесса была заложена основа для такого рода операций, которая позволила бы создать тесные глобальные партнерские отношения, поощряющие ответственность со стороны всех заинтересованных сторон. Кроме того, мы не должны забывать о потенциальной роли женщин в проведении операций по поддержанию мира. И все же операции по поддержанию мира не являются панацеей в борьбе с коренными причинами конфликта; их потенциал заключается в создании благоприятных условий для продвижения вперед политических процессов.

Мы должны подтвердить, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны, и поэтому их надлежит трактовать на основе справедливости и равенства, уделяя им такое же внимание, как и другим вопросам в Организации Объединенных Наций. В целях продвиже-

ния вперед работы Совета по правам человека Генеральная Ассамблея должна обеспечить стратегическое руководство. Организация Объединенных Наций также должна активизировать свои информационно-пропагандистские усилия и предпринять конкретные шаги по интеграции прав человека во все аспекты своей работы.

Что касается вопроса об ответственности по защите, то ключом здесь является предотвращение. Основное внимание в обсуждениях должно уделяться усилиям по укреплению потенциала государств-членов в плане выполнения требований надлежащего управления и верховенства права. С этой целью Генеральная Ассамблея должна иметь всеобъемлющую и четкую стратегию, направленную на выполнение этих задач.

Понятно, что не все решения зависят от Организации Объединенных Наций, но ее важность невозможно переоценить. Мы должны инвестировать в более адекватные ресурсы для Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций также должна делать все возможное для того, чтобы быть более прозрачной, демократичной, эффективной и действенной в выполнении своего мандата.

Нам нужен реформированный Совет Безопасности, который заслуживает доверия и отражает плюралистический характер нашего сегодняшнего мира. Следует подтвердить роль Генеральной Ассамблеи в качестве главного совещательного, принимающего решения и представительного органа Организации Объединенных Наций. Необходимо расширить возможности Экономического и Социального Совета, с тем чтобы он мог защищать и координировать политику по всем аспектам развития, особенно в эпоху взаимосвязанных кризисов.

Хотя и нет никакой определенности в том, что нас ждет в будущем, но, если учиться на исторических примерах, то есть надежда, что мы можем лучше подготовиться к тому, что ждет нас впереди. Для этого следует реформировать культуру работы в Организации Объединенных Наций. Мы должны обеспечить, чтобы управление на основе результатов, благое управление, прозрачность и подотчетность стали неотъемлемой частью управления в системе Организации Объединенных Наций. Именно это и означает общесистемную слаженность.

Позвольте мне в заключение подчеркнуть, что стоящие перед нами сегодня вызовы огромны. Наш успех будет определяться тем, как мы сможем решить проблемы развития, мира и безопасности и прав человека, все на равной основе и с Организацией Объединенных Наций в центре усилий.

Г-н Пури (Индия) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за всеобъемлющий характер его доклада о работе Организации (A/64/1). Учитывая глобальный характер сегодняшних вызовов, Генеральный секретарь правильно отметил, что сейчас значение многосторонности достигло своего пика. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций олицетворяла собой надежду новой многосторонности.

Генеральный секретарь определил пять основных элементов обновления многосторонности. Хотя в целом мы согласны в том, что касается определенных элементов, очевидно, что от пятого элемента — реформы глобальной многосторонней архитектуры — зависит весь прогресс по другим элементам.

Усилия по содействию новой многосторонности имеют мало шансов на успех без всеобъемлющей реформы глобальных структур управления. Продолжающийся финансовый кризис еще больше подчеркивает острую необходимость принятия конкретных мер в целях реструктуризации архитектуры международного управления таким образом, чтобы она отражала нынешние реалии и обеспечивала более широкое представительство развивающихся стран.

Если мы действительно хотим, чтобы наши многосторонние учреждения могли противостоять нынешним и возникающим вызовам, мы не можем продолжать использовать структуры, созданные во времена Второй мировой войны и не отражающие нынешних и возникающих глобальных реалий. Малые шаги, такие как расширение роли Группы двадцати, являются началом, но, определенно, не конечной целью. В этом контексте в Организации Объединенных Наций существует критическая необходимость расширения как постоянного, так и непостоянного членского состава Совета Безопасности и совершенствования его методов работы.

Мы рады, что недавно было принято консенсусное решение немедленно возобновить межпра-

вительственные переговоры по реформе Совета Безопасности. Решение опираться на уже достигнутый прогресс позволяет нам сейчас сосредоточить внимание на том, что является мнением подавляющего большинства, а именно: следует расширить обе категории — как постоянных, так и непостоянных членов.

Мы все еще преодолеваем негативные последствия беспрецедентного глобального экономического и финансового кризиса. Развивающиеся страны, в которые этот кризис пришел позднее, страдают больше всего. Крайне необходимо, чтобы стимулирующие усилия и другие действия по оказанию помощи развивающимся странам были продолжены и расширены. В это время в развитых странах не должно быть места протекционизму в любой форме.

Генеральный секретарь красноречиво представил прямую связь между наличием ресурсов и прогрессом в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Тот факт, что усилия развивающихся стран по достижению ЦРДТ пострадали от экономического и финансового кризиса, требует, чтобы международное сообщество значительно ускорило предоставление более значительной помощи и инвестиционных потоков развивающимся странам.

На недавно состоявшемся в Дели небольшом совещании министров торговли мы добились большого прогресса в направлении оживления Дохинского раунда многосторонних торговых переговоров. Мы надеемся, что сейчас Дохинский раунд продвигается вперед в направлении итогового результата, который будет ориентирован на развитие и сможет помочь развивающимся странам в достижении их целей в области развития.

Генеральный секретарь справедливо выделил изменение климата в качестве главного приоритета. Мы высоко оцениваем его инициативу по организации Саммита по вопросу об изменении климата 22 сентября 2009 года. Будучи страной, в огромной степени затронутой изменением климата, Индия будет участвовать в решении и будет добиваться далеко идущего и справедливого итога в Копенгагене. Такой итог должен соответствовать положениям и принципам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата — в частности, общей, но дифференцированной ответствен-

ности — и обеспечивать для развивающихся стран возможность продолжать решать свою важную и настоятельно необходимую для развития задачу по искоренению нищеты. Мы также принимаем многочисленные меры по смягчению и адаптации для решения вопроса об изменении климата внутри страны. Многие из них будут иметь конкретные и количественные цели с установленными сроками.

Что касается многосторонности, то следует уделять больше внимания доступу к технологии для развивающихся стран. Организация Объединенных Наций должна играть роль настоящего посредника в обеспечении доступа для развивающихся стран к доступной для них и эффективной, с точки зрения затрат, технологии, а также в ее передаче этим странам. Никким образом нельзя также оставить без внимания необходимость еще раз рассмотреть режим прав интеллектуальной собственности с точки зрения обеспечения равновесия между вознаграждением для изобретателей и общим благом человечества.

Миротворчество остается наиболее заметным направлением деятельности Организации Объединенных Наций, которое к тому же, вероятно, более чем любое другое, выражает закрепленное в Уставе стремление не допустить, чтобы бедствие войны обрушилось на общества. Однако, как это выглядит сегодня, Организация Объединенных Наций не имеет ни ресурсов, ни технических знаний для удовлетворительного выполнения многих из ее далеко идущих миротворческих мандатов. Есть страны, которые хотят и могут вносить больший взнос в плане ресурсов. Проблема в создании рамок, которые позволят Организации Объединенных Наций иметь доступ к этим ресурсам и потенциалам и использовать их.

Будучи государством-членом, которое тесно связано с миротворчеством Организации Объединенных Наций, Индия будет активно способствовать созданию обновленного глобального партнерства в области миротворчества, к которому призывает Генеральный секретарь, в том числе в сфере верховенства права и в развертывании полицейских подразделений. Я рад, что работа женского сформированного полицейского подразделения Индии, развернутого в Либерии, получила высокую оценку.

Миростроительство является одним из направлений деятельности Организации Объединен-

ных Наций, которое в предстоящие годы должно получить значительное и быстрое развитие, учитывая огромные потребности в постконфликтных странах. Разумеется, миростроительство, прежде всего, должно быть национальным процессом. Однако международное сообщество должно быть готово прийти на помощь странам, восстанавливающимся после конфликта.

Здесь опять я хотел бы еще раз заявить о приверженности моего правительства партнерству с Организацией Объединенных Наций и на сей раз в ее усилиях по миростроительству. У Индии есть уникальное сочетание соответствующего опыта, технических знаний и возможностей, которые, как мы считаем, являются критически важными для государственного строительства в любой части мира.

Мы благодарим Генерального секретаря за приуроченную к шестидесятилетию принятия Всеобщей декларации прав человека работу по стимулированию информационно-пропагандистской деятельности государств-членов в области прав человека и принятию конкретных мер по интегрированию прав человека во все направления деятельности Организации.

Занимаясь интеграцией прав человека в деятельность Организации Объединенных Наций на всех ее направлениях, мы должны гарантировать, чтобы выполнение Организацией Объединенных Наций задач в области развития не подрывалось введением новых условий предоставления помощи в целях развития. Одним из приоритетов работы в области прав человека должно быть стремление Организации как можно скорее добиться осуществления права на развитие.

Индия всегда исходила из того, что ответственность по защите своего населения является одной из главных обязанностей каждого государства-члена. Мы согласны с мнением Генерального секретаря о необходимости продолжать консультации по поводу применения концепции ответственности по защите к четырем названным им видам массовых расправ и придавать особое значение идее неприменения силы; поэтому мы инициировали принятие резолюции 63/308 Генеральной Ассамблеи. Однако мы должны осознавать, что, создавая новые нормы, необходимо принять меры против злоупотребления ими. Таким образом, ответственность по защите ни в коей мере не должна становиться предлогом для

гуманитарной интервенции или односторонних действий.

Мы приветствуем успешную работу Фонда демократии Организации Объединенных Наций в течение последних четырех лет. Наша страна одной из первых поддержала идею его учреждения и уже выделила 20 млн. долл. США на его деятельность. Позвольте мне заверить Вас в том, что мы будем и впредь принимать активное участие в работе этого Фонда, которая, по нашему мнению, способствует распространению практики благого управления с участием всех и каждого.

Бедствием нашего времени является терроризм. Необходимо всеми силами бороться с ним под эгидой международного сообщества. Мы приветствуем работу Организации Объединенных Наций по претворению в жизнь Глобальной контртеррористической стратегии, однако считаем, что нам в ходе этой сессии необходимо принять всеобъемлющую конвенцию против международного терроризма, обсуждение которой ведется в течение более 15 лет. Это обеспечит прочную правовую базу в борьбе с терроризмом.

Индия полностью разделяет озабоченность по поводу существования оружия массового поражения и того, что оно может попасть в руки негосударственных субъектов и террористов. Индия придает первостепенное значение достижению цели всеобщего ядерного разоружения и имеет безупречный послужной список в плане нераспространения. Ядерное разоружение и ядерное нераспространение являются двумя взаимодополняющими процессами, в связи с чем требуют согласованных совместных усилий со стороны международного сообщества. Мы приветствуем возвращение к вопросу о мире, свободном от ядерного оружия, на глобальных форумах.

Этос «васудхаива кутумбакам», или концепция «мы одна семья», в индийской цивилизации определяет наше понимание деятельности Организации Объединенных Наций. Мы сделаем все возможное для укрепления Организации Объединенных Наций и объединения международного сообщества, с тем чтобы решительно преодолевать мировые проблемы. Индийская делегация надеется также и на содержательные и результативные обсуждения различных пунктов повестки дня Генеральной Ассамблеи.

Г-н Давиде (Филиппины) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вновь передать Вам, г-н Председатель, наши поздравления с избранием на пост Председателя нашей Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят четвертой сессии. Я убежден в том, что с Вашим даром понимания и мудрости и с Вашим богатым опытом в области международной дипломатии Вы вдохнете свежие, живительные силы в работу этого самого представительного в мире органа и увенчаете свое руководство победами.

Филиппины также благодарят Генерального секретаря за его подробный доклад о работе Организации (A/64/1). Не вызывает сомнений то, что доклад подготовлен человеком, чей ум, сердце и душа желают лишь одного, а именно: чтобы Организация Объединенных Наций в это трудное время могла полностью реализовать на практике свои идеи и задачи. Доклад заслуживает внимательного изучения не только здесь, в сердце Организации Объединенных Наций, но и во всех наших столицах. Его отчет о состоянии мира и действиях Организации Объединенных Наций в целях решения международных проблем доказывает необходимость общей решимости и совместных действий со стороны всех членов Организации Объединенных Наций.

В связи с этим Филиппины полностью присоединяются к заявлению, сделанному Постоянным представителем Таиланда от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии. Однако мы хотели бы особо выделить некоторые моменты.

Наша делегация поддерживает общие принципы, провозглашенные в рекомендациях Генерального секретаря о новом многостороннем подходе, и его выводы о дальнейшей работе Организации Объединенных Наций в этом направлении как саму суть его призыва к новой многосторонности. Эта новая многосторонность призывает отдать приоритет международным вопросам, таким как изменение климата, экономический рост, продовольственная безопасность, глобальная система здравоохранения, разоружение и нераспространение и борьба с терроризмом.

Однако сама по себе расстановка приоритетов без рабочего плана с оговоренными сроками реализации может привести к бесконечным разговорам. Примером этому может служить тенденция к размышлениям о том, что произойдет после конферен-

ции высокого уровня по изменению климата, которая должна состояться в декабре этого года в Копенгагене; она указывает на нерешительность в отношении принятия конкретных решений в Копенгагене. Результаты проведенного в сентябре этого года по инициативе Генерального секретаря Саммита по проблеме изменения климата имеют огромное значение, однако решающим моментом в вопросе изменения климата должна стать конференция в Копенгагене. На мероприятии, посвященном вопросу изменения климата, которое должно состояться в следующем году в Мехико, должны рассматриваться только вопросы, обсуждение которых не было завершено в Копенгагене, или способы реализации согласованных в Копенгагене мер.

Что касается финансирования в области развития, то в 2010 году Организация Объединенных Наций проведет четвертую конференцию высокого уровня по продолжению действий в рамках Монтеррейского консенсуса. Параллельные и периферийные вопросы не должны отвлекать нас от самой сути Монтеррейского консенсуса, а именно: отчисления, как минимум, 0,7 процента валового национального продукта развитых стран на официальную помощь в целях развития (ОПР) бедным странам. Немногие страны сумели достичь этой цели. Эта предстоящая конференция должна прояснить, каким образом большинство развитых стран могут своевременно оказывать ОПР в соответствии с Монтеррейским консенсусом.

Что касается продовольственной безопасности, то необходимо расширить рамки многостороннего сотрудничества, добавив к традиционным факторам спроса и предложения фьючерсный рынок и торговлю сырьем в целом, поскольку этот рынок в связи с полной коммерческой жадностью способен исказить факторы продовольственной безопасности. Поэтому необходимо создать временные рамки процесса рассмотрения способов объединения фьючерсных рынков и планирования продовольственной безопасности.

Глобальная система здравоохранения также является одной из центральных областей глобального взаимодействия. По-настоящему потрясает быстрота, с которой страны, международные организации и народы мира реагируют на пандемии, в том числе на недавнюю вспышку свиного гриппа (H1N1). Однако меры принимаются в основном после вспышки заболевания. Точно так же важны уп-

реждающие, или профилактические меры, и это направление работы также должно иметь временные рамки через систему докладов, контролируемую на международном уровне.

Вопросы ядерного разоружения и ядерного нераспространения являются масштабными и в высокой степени политизированными, которые, тем не менее, необходимо решать в целях обеспечения безопасности мира в целом. Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), совещания сторон которого происходят каждые пять лет, является основным условием укрепления режима разоружения. Конференция участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора, которая должна состояться в следующем, 2010 году, под председательством Филиппин, будет проводиться после длительного периода бездействия, характеризующегося недостаточным прогрессом в достижении целей в области ядерного разоружения, ядерного нераспространения и мирного использования ядерной энергии.

Тем не менее есть признаки, свидетельствующие о возможности достижения положительных итогов Конференции участников ДНЯО 2010 года. Хотя мы и ожидаем консенсуса в отношении продвижения вперед процесса ДНЯО, необходимо сделать все возможное для определения, где это возможно, областей сближения позиций в деле установления сроков осуществления.

Борьба с терроризмом — этим возмутительным бедствием на национальном, региональном и международном уровнях — существенно активизировалась по всему миру, и международное сотрудничество в этой области следует продолжать. Для повышения эффективности этой глобальной кампании необходим согласованный план с конкретными сроками принятия на национальном уровне законодательных и нормативных мер по борьбе с терроризмом.

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), — это превосходная модель рассчитанных на конкретные сроки согласованных международных усилий, в соответствии с которой каждые 15 лет должны ставиться конкретные задачи по достижению восьми ЦРДТ. Достижение этих поставленных целей нетрудно измерять и отслеживать. Если Организация Объединенных Наций перестанет определять конкретные сро-

ки или графики осуществления согласованных планов действий, нам будет трудно своевременно обеспечивать благосостояние народов мира, в особенности наиболее уязвимых слоев населения наших стран. Филиппины заявляют, что определение конкретных временных рамок является очень эффективным способом перестройки Организации Объединенных Наций и должно лежать в основе новой многосторонности. Иначе многосторонность может затеряться в пустой риторике.

В заключение позвольте мне от имени Филиппин официально выразить огромную признательность тем государствам-членам, которые направили послания с выражениями соболезнования, сочувствия и сострадания в связи с гибелью людей и материальным ущербом, ставшими результатом обрушившегося на нашу страну и наш народ тайфуна «Кетсана».

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.